



- EN** Safety precautions
Those safety instructions apply to all NESCAFÉ® Dolce Gusto® machines.
- IT** Indicazioni di sicurezza
Queste istruzioni di sicurezza si applicano a tutte le macchine NESCAFÉ® Dolce Gusto®.
- FR** Consignes de sécurité
Ces instructions de sécurité s'appliquent à toutes les machines NESCAFÉ® Dolce Gusto®.
- DE** Sicherheitshinweise
Diese Sicherheitshinweise gelten für alle Maschinen von NESCAFÉ® Dolce Gusto®.
- ES** Indicaciones de seguridad
Estas instrucciones de seguridad son de aplicación para todas las máquinas NESCAFÉ® Dolce Gusto®.
- NO** Sikkerhetsregler
Disse sikkerhetsinstruksjonene gjelder for alle NESCAFÉ® Dolce Gusto®-maskiner.
- SV** Säkerhetsanvisningar
Dessa säkerhetsinstruktioner gäller alla NESCAFÉ® Dolce Gusto® maskiner.
- FI** Turvaohjeet
Nämä turvallisuusohjeet pätevät kaikille NESCAFÉ® Dolce Gusto®-koneille.
- DA** Sikkerhedsforholdsregler
Disse sikkerhedsanvisninger gælder for alle NESCAFÉ® Dolce Gusto®-maskiner.
- LT** Saugos priemonės
Šios saugos instrukcijos skirtos visiems NESCAFÉ® Dolce Gusto® aparatams.

- LV** Drošības pasākumi
Šie drošības norādījumi attiecas uz visiem NESCAFÉ® Dolce Gusto® kafijas automātiem.
- EE** Ettevaatusabinõud
Kõnealused ohutusjuhised kehtivad kõikidele NESCAFÉ® Dolce Gusto® seadmetele.
- RU** Меры предосторожности
Данные инструкции по технике безопасности распространяются на все машины NESCAFÉ® Dolce Gusto®.
- HE** אמצעי בטיחות
הוראות הבטיחות הללו חלות על כל מכונות NESCAFÉ® Dolce Gusto®.
- TR** Güvenlik talimatları
Bu güvenlik talimatları tüm NESCAFÉ® Dolce Gusto® makineleri için geçerlidir.
- ZH** 安全保护措施
这些安全指示适用于全部 NESCAFÉ® Dolce Gusto® 机器。

SAFETY PRECAUTIONS

1. Read all safety instructions and follow them carefully. Keep them so that you can refer to them later on. Any type of misuse of the appliance may result in a potential injury.
2. Connect the appliance to a mains power socket with an earth connection only. Mains voltage must be the same as the details on the rating plate. The use of incorrect connection will negate the guarantee and may be hazardous.
3. This appliance is intended to be used in household only. It is not intended to be used in following applications, and the guarantee will not apply for:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses;
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments;
4. Your appliance is intended for domestic use inside the home only at an altitude below 3400 m.
5. In case of any inappropriate use or failure to comply with the instructions, the manufacturer accepts no responsibility and the guarantee may not apply.
6. We recommend using the NESCAFÉ® Dolce Gusto® capsules designed and tested for the NESCAFÉ® Dolce Gusto® machine. They were designed to interact together - the interaction provides the in-cup quality that NESCAFÉ® Dolce Gusto® is known for. Each capsule is designed to prepare a perfect cup, and cannot be reused.
7. Do not remove hot capsules by hand. Always use capsule holder handle to dispose of used capsules.
8. Always use the appliance on a flat, stable, heat resistant surface away from sources of heat or water splashes. This appliance shall not be placed in a cabinet when in use.
9. To protect against fire, electric shock and injury to persons do not immerse the power cord, plugs or the appliance in water or other liquid. Avoid spillage on the plug. Never touch the power cord with wet hands. Do not overfill the water tank.
10. In case of an emergency remove the plug from the mains power socket immediately.
11. Close supervision is necessary when the appliance is used near children. Keep the appliance / power cord / capsule holder out of reach of children. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. Never leave the appliance without surveillance while making a beverage.
12. This appliance is not intended for use by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Persons who have a limited or no understanding of the operation and use of this appliance must first read and fully understand the contents of the user manual, and where appropriate seek additional guidance on its operation and use from the person responsible for their safety.
13. Do not use the appliance without the drip tray and drip grid, except when a very tall mug is used. Do not use the appliance for hot water preparation.
14. For health reasons, always fill the water tank with fresh drinking water.
15. After use of the appliance always remove the capsule and clean the capsule holder. Empty and clean the drip tray daily and also the capsule bin (when available). Food allergy sufferers must rinse the appliance according to cleaning procedure.
16. The heating element surface is subject to residual heat after use and plastic housings may feel warm to touch several minutes upon use.
17. Unplug from the mains power socket when not in use.
18. Unplug from the mains power socket before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts, before cleaning the appliance. Never clean wet or immerse appliance in any fluid. Never clean the appliance with running water. Never use detergents to clean the appliance. Clean the appliance only using soft sponges/brushes. The water tank should be cleaned with a clean food-safe brush.
19. Never turn the machine upside down.
20. If away for prolonged periods, on holiday, etc. the appliance must be emptied, cleaned and unplugged. Rinse before reuse. Operate the rinse cycle before re-using your appliance.
21. Do not turn off the appliance during the descaling process. Rinse the water tank and clean the appliance to avoid any residual descaling agent.
22. Any operation, cleaning and care other than normal use must be undertaken by after-sales service centres designated by NESCAFÉ® Dolce Gusto® hotline. Do not dismantle appliance and do not put anything into openings.
23. In case of intensive use without allowing sufficient cooling time, the appliance will stop functioning temporarily with the red indicator light blinking. This is to protect your appliance from overheating. Switch the appliance off for 20 minutes to let it cool down.
24. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard. Do not operate any appliance that malfunctions or has been damaged in any manner. Unplug cord immediately. Return the damaged appliance to the nearest authorised service facility designated by NESCAFÉ® Dolce Gusto® hotline.

25. The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may result in fire, electric shock or injury to persons.
26. Do not let the cord hang over the edge of a table or counter, or touch hot surfaces or sharp edges. Do not allow the cord to dangle (risk of tripping up). Never touch the cord with wet hands.
27. Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
28. To disconnect, remove the plug from the mains power socket. Do not unplug by pulling the cord.
29. Always insert the capsule holder in the machine to prepare a beverage. Do not pull out the capsule holder before the indicator stops blinking. The appliance will not work if the capsule holder is not inserted.
30. Machines equipped with a locking handle: Scalding may occur if the locking handle is opened during the brewing cycles. Do not pull up the locking handle before the lights on the machine stop flashing.
31. Do not put fingers under the outlet during beverage preparation.
32. Do not touch the injector of the machine head.
33. Never carry the appliance by the machine head.
34. The capsule holder is equipped with a permanent magnet. Avoid placing the capsule holder near appliances and objects that can be damaged by magnetism, e.g. credit cards, USB drives and other data devices, video tapes, television and computer monitors with picture tubes, mechanical clocks, hearing aids and loud speakers.
35. Patients with pacemakers or defibrillators: Do not hold the capsule holder directly over the pacemaker or defibrillator.
36. If the mains power socket does not match the plug on the appliance, have the plug replaced with a suitable type by aftersales service centres designated by NESCAFÉ® Dolce Gusto® hotline.
37. Packaging is made of recyclable materials. Contact your local council / authority for further information on recycling programs. Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled.
38. For additional guidance on how to use the appliance, refer to the user manual on www.dolce-gusto.com or call NESCAFÉ® Dolce Gusto® hotline number.
39. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years. Children shall not play with the appliance.
40. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved.
41. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised by an adult.



To reduce the risk of fire or electric shock, do not remove the cover. No user serviceable parts inside. Repair should be done by authorized service personnel only!

EUROPEAN MARKETS ONLY:

Think of the environment!



Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled.

Leave it at a local civic waste collection point or at an approved service centre, where it will be disposed of properly. European Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), stipulates that used household appliances must not be disposed of in normal unsorted municipal waste. Old appliances must be collected separately to optimise the sorting and recycling of their parts and to reduce the impact on human health and the environment.

The guarantee does not cover appliances that do not work or do not work properly because they have not been maintained and/or descaled.

IT L'utilizzo di apparecchi elettrici implica il rispetto continuo delle indicazioni generali di sicurezza, in particolare di quelle che seguono:

INDICAZIONI DI SICUREZZA

1. Leggere tutte le istruzioni di sicurezza e seguirle con attenzione. Conservarli in modo che sia possibile consultarli in seguito. Qualsiasi tipo di uso improprio dell'apparecchio può provocare un rischio di lesioni.
2. Collegare l'apparecchio alla presa di alimentazione solo con una presa messa a terra. La tensione di alimentazione deve corrispondere a quella indicata sul contrassegno di fabbrica. L'utilizzo di un collegamento errato fa decadere la garanzia ed è pericoloso.
3. L'apparecchio può essere utilizzato solo all'interno. Non può essere utilizzato con le seguenti applicazioni (la garanzia non risponde):
 - locali cucina per i collaboratori di negozi, uffici e altri ambienti di lavoro;
 - agriturismi;
 - per clienti di alberghi, motel e simili;
 - bed and breakfast;
4. Il vostro apparecchio è stato ideato per uso domestico all'interno della casa solo ad un'altitudine inferiore a 3400 m.
5. Il fabbricante declina ogni responsabilità e la garanzia non è applicata in caso di uso non conforme allo scopo o danno dovuto al mancato rispetto delle presenti istruzioni per l'uso.
6. Si consiglia di utilizzare le capsule NESCAFÉ® Dolce Gusto® progettate e testate per la NESCAFÉ® Dolce Gusto® macchina. Sono state progettate per interagire insieme - l'interazione fornisce la qualità in tazza per la quale NESCAFÉ® Dolce Gusto® è nota. Ogni capsula è destinata alla preparazione di una sola tazza e non può essere riutilizzata.
7. Non togliere manualmente le capsule calde ma utilizzare le manopole. Utilizzare sempre un supporto per capsule per smaltire le capsule usate.
8. Utilizzare sempre l'apparecchio su una superficie piana, stabile e termoresistente lontano da fonti di calore o spruzzi d'acqua. Questo apparecchio non va riposto in un armadio se utilizzato.
9. Per prevenire incendi, scosse elettriche e danni a persone non immergere il cavo, le spine o l'apparecchio in acqua o altri liquidi. Evitare gli schizzi sulla spina. Non toccare in nessun caso il cavo con le mani bagnate. Non riempire troppo il serbatoio dell'acqua.
10. In caso di emergenza togliere immediatamente la spina dalla presa di alimentazione.
11. Una sorveglianza particolare è necessaria in caso di utilizzo dell'apparecchio nelle vicinanze di bambini. Tenere l'apparecchio, il cavo e il supporto per capsule fuori dalla portata dei bambini. I bambini dovrebbero essere sorvegliati al fine di impedire che giochino con l'apparecchio. Non lasciare incustodito l'apparecchio durante la preparazione della bevanda.
12. L'apparecchio non può essere utilizzato da bambini o persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, mancanza di esperienza o conoscenze insufficienti, a meno che non siano sorvegliati o istruiti da un responsabile alla sicurezza dell'apparecchio. Le persone che comprendono solo parzialmente o non comprendono il funzionamento e l'utilizzo dell'apparecchio devono innanzitutto leggere e comprendere l'intero contenuto delle presenti istruzioni per l'uso e nel caso ricevere un'adeguata formazione dal responsabile alla sicurezza dell'apparecchio.
13. Non utilizzare l'apparecchio senza sgocciolatoio e griglia tranne in caso di utilizzo di una tazza molto alta. Non utilizzare l'apparecchio per la preparazione di acqua calda.
14. Per ragioni di igiene, riempire in ogni caso il serbatoio con acqua fresca.
15. Dopo l'utilizzo, togliere la capsula e pulire il supporto per capsule. Vuotare e pulire ogni giorno la vaschetta insieme al contenitore delle capsule (se disponibile). Chi soffre di allergie alimentari deve pulire l'apparecchio conformemente alla procedura di lavaggio.
16. La superficie dell'elemento riscaldante è soggetta a calore residuo dopo l'uso e gli alloggiamenti di plastica possono riscaldarsi per alcuni minuti al momento dell'impiego.
17. Scollegare l'apparecchio dalla presa di alimentazione quando non è utilizzato.
18. Scollegare l'apparecchio dalla presa di alimentazione prima della pulizia. Lasciarlo raffreddare prima di inserire o togliere delle parti e pulire l'apparecchio. Non pulire o immergere in nessun caso l'apparecchio in liquidi. Non pulire in nessun caso l'apparecchio con acqua corrente. Non utilizzare in nessun caso dei detersivi per pulire l'apparecchio. Pulire l'apparecchio solo con spugne o spazzole morbide. Il serbatoio dell'acqua può essere pulito con una spazzola per alimenti pulita.
19. Non capovolgere mai la macchina.
20. L'apparecchio deve essere vuotato, pulito e staccato dalla presa in caso di assenza prolungata per vacanze ecc. Risciacquare prima del riutilizzo. Effettuare un ciclo di risciacquo prima di riutilizzare l'apparecchio.
21. Non spegnere l'apparecchio durante la fase di decalcificazione. Sciacquare il serbatoio dell'acqua e pulire l'apparecchio dai resti di decalcificante.
22. Ogni operazione, pulizia e manutenzione eccedente il normale uso deve essere effettuata da un centro assistenza autorizzato dalla hotline NESCAFÉ® Dolce Gusto®. Non smontare l'apparecchio e non inserire oggetti nelle fessure dell'apparecchio.
23. In caso di uso prolungato senza sufficiente tempo di raffreddamento, l'apparecchio cesserà temporaneamente di funzionare e la spia rossa comincerà a lampeggiare. In tal modo, l'apparecchio è protetto contro il surriscaldamento. Spegnerlo l'apparecchio per 20 minuti per lasciarlo raffreddare.

24. Non utilizzare l'apparecchio con un cavo o una spina difettosi. Se il cavo è difettoso, va sostituito dal fabbricante, un tecnico di servizio o una persona con qualifica equivalente al fine di prevenire rischi. Non utilizzare apparecchi difettosi o danneggiati. Scollegare immediatamente il cavo. Riportare l'apparecchio danneggiato al centro di servizio più vicino autorizzato dalla hotline NESCAFÉ® Dolce Gusto®.
25. L'utilizzo di accessori non consigliati per l'apparecchio potrebbe provocare incendi, scosse elettriche e danni a persone.
26. Non sospendere il cavo sopra lo spigolo del tavolo o del contatore, o toccare superfici calde o spigoli vivi. Non lasciar penzolare il cavo (rischio di caduta). Non toccare in nessun caso il cavo con le mani bagnate.
27. Non posizionare l'apparecchio sopra o vicino a un bruciatore a gas o elettrico o in un forno caldo.
28. Per scollegare, togliere la spina dalla presa di alimentazione. Non staccare mai la spina tirando il cavo di alimentazione.
29. Inserire sempre il supporto per capsule nella macchina per preparare una bevanda. Non estrarre il supporto per capsule prima che la spia smetta di lampeggiare. L'apparecchio non funziona se non è inserito alcun supporto per capsule.
30. Le macchine dotate di una leva di blocco: bruciature sono possibili se la leva viene aperta durante la fase di infusione. Non aprire la leva di blocco se le spie lampeggiano all'arresto della macchina.
31. Non mettere le dita sotto l'ugello durante la preparazione della bevanda.
32. Non toccare l'iniettore della testa della macchina.
33. Non sollevare in nessun caso l'apparecchio dalla testa della macchina.
34. Il supporto per capsule è dotato di magneti permanente. Evitare di posizionare il supporto per capsule nelle vicinanze di apparecchi e oggetti che potrebbero danneggiarsi a causa del magnetismo, ad.es. carte di credito, chiavi USB e altri supporti di dati, videocassette, televisori e schermi di computer con tubi catodici, orologi meccanici, apparecchi acustici e altoparlanti.
35. Pazienti con stimolatori cardiaci o defibrillatori: non tenere il supporto per capsule direttamente sopra lo stimolatore cardiaco o il defibrillatore.
36. Se la presa di alimentazione non corrisponde alla presa sull'apparecchio, far sostituire la spina con un tipo adatto presso un servizio post-vendita autorizzato dalla hotline NESCAFÉ® Dolce Gusto®.
37. L'imballaggio è in materiale riciclabile. Contattare l'ufficio competente del comune per maggiori informazioni in merito al riciclaggio. L'apparecchio contiene materiali pregiati che è possibile rivalorizzare o riciclare.
38. Per ottenere istruzioni più dettagliate sull'utilizzo dell'apparecchio, consultare le istruzioni per l'uso su www.dolce-gusto.com o chiamare il numero della hotline NESCAFÉ® Dolce Gusto®.
39. Tenere l'apparecchio e il cavo d'alimentazione fuori dalla portata

dei bambini con età inferiore a 8 anni. I bambini non dovrebbero giocare con l'apparecchio.

40. L'apparecchio non è concepito per l'uso da parte di bambini con età a partire da 8 anni o persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, mancanza di esperienza o conoscenze insufficienti, a meno che non siano sorvegliati o istruiti da un responsabile alla sicurezza dell'apparecchio.
41. Pulizia e manutenzione non possono essere eseguite da parte di utenti con età inferiore agli 8 anni, se non adeguatamente sorvegliati.



Non togliere il coperchio per ridurre il rischio di incendio o di scosse elettriche. All'interno non vi sono parti che l'utilizzatore può sostituire. Le riparazioni devono essere effettuate solo da personale debitamente autorizzato e formato.

SOLO MERCATI EUROPEI:

Pensare all'ambiente!



L'apparecchio contiene materiali pregiati che è possibile rivalorizzare o riciclare.



Lasciarlo in un punto di raccolta di rifiuti civico locale o presso un centro di assistenza autorizzato, dove verrà smaltito. La direttiva europea 2012/19/UE relativa all'utilizzo di apparecchi elettrici ed elettronici (WEEE), prevede che lo smaltimento degli elettrodomestici usati non sia assimilabile ai rifiuti urbani indifferenziati. Gli apparecchi dismessi devono essere raccolti separatamente per ottimizzare la selezione e il riciclaggio delle loro parti e per ridurre l'impatto sulla salute umana e sull'ambiente.

La garanzia non copre gli apparecchi che non funzionano o non funzionano correttamente in quanto non utilizzati in maniera idonea e/o decalcificati.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

1. Lisez toutes les consignes de sécurité et observez-les avec soin. Conservez-les afin de pouvoir les consulter ultérieurement. Toute utilisation non conforme de l'appareil implique des blessures potentielles.
2. Branchez la machine uniquement sur une prise d'alimentation secteur munie d'un contact de terre. La tension secteur doit concorder avec celle indiquée sur la plaque signalétique. L'utilisation d'un branchement incorrect invalide la garantie et peut s'avérer dangereuse.
3. Cette machine se destine uniquement à un usage ménager. Elle n'est pas conçue pour les applications suivantes, et la garantie ne s'applique pas pour :
 - l'utilisation dans des espaces de cuisine prévus pour le personnel de magasin, de bureau et d'autres environnements de travail ;
 - l'utilisation dans des fermes ;
 - l'utilisation par des clients dans des hôtels, motels et autres environnements résidentiels de ce type ;
 - l'utilisation dans des environnements de type bed & breakfast.
4. Cette machine est uniquement prévue pour un usage à l'intérieur d'une maison située à une altitude en dessous de 3 400 m.
5. En cas d'utilisation inappropriée ou de non-respect des instructions, le fabricant décline toute responsabilité et la garantie devient nulle.
6. Nous recommandons d'utiliser les capsules NESCAFÉ® Dolce Gusto® conçues et testées pour la machine à café NESCAFÉ® Dolce Gusto®. L'interaction optimale entre ces capsules et cette machine est responsable de la qualité qui fait la réputation de NESCAFÉ® Dolce Gusto®. Chaque capsule est conçue pour préparer une tasse parfaite et ne peut pas être réutilisée.
7. N'enlevez pas les capsules chaudes à la main. Pour vous débarrasser des capsules usagées, toujours utiliser la poignée porte-capsule.
8. Utilisez toujours la machine sur une surface plane, stable, résistante à la chaleur, à l'abri de sources de chaleur ou de projections d'eau. Cette machine ne doit pas être utilisée dans une enceinte fermée.
9. Pour protéger les personnes contre le feu, les électrocutions et les blessures, évitez de plonger le câble d'alimentation, les fiches de la machine dans l'eau ou d'autres liquides. Évitez toute projection sur la prise. N'enlevez jamais le câble d'alimentation avec des mains humides. Ne faites pas déborder le réservoir d'eau.
10. En cas d'urgence, débranchez immédiatement la fiche de la prise d'alimentation secteur.
11. Une surveillance étroite est nécessaire quand la machine est utilisée à côté d'enfants. Conservez la machine / le câble d'alimentation / le porte-capsule hors de portée des enfants. Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec la machine. Ne laissez jamais la machine sans surveillance lorsque vous préparez une boisson.
12. Cette machine n'est pas conçue pour être utilisée par des enfants ou des personnes à capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ne possédant pas assez d'expérience ou de connaissances, sauf s'ils sont surveillés ou ont reçu des instructions de la part d'une personne responsable de leur sécurité. Les personnes ne comprenant pas (assez bien) le fonctionnement et l'utilisation de cette machine doivent d'abord lire en entier et bien comprendre tout le contenu du mode d'emploi et, le cas échéant, s'adresser à la personne responsable de leur sécurité pour obtenir des informations supplémentaires sur le fonctionnement et l'utilisation.
13. N'utilisez pas la machine sans bac et sans grille d'égouttage, sauf en cas d'utilisation d'une très haute tasse. Ne vous servez pas de cette machine pour préparer de l'eau chaude.
14. Pour des raisons de santé, versez toujours de l'eau potable fraîche dans le réservoir d'eau.
15. Après l'utilisation de la machine, enlevez la capsule et nettoyez le porte-capsule. Videz et nettoyez le bac récolte-gouttes quotidiennement ainsi que le bac à capsules usagées (si l'appareil en a un). Les personnes souffrant d'allergies alimentaires doivent rincer la machine selon la procédure de nettoyage.
16. La surface de l'élément chauffant peut rester chaude après utilisation et les capots en plastique peuvent rester chaud au toucher pendant plusieurs minutes suivant l'utilisation.
17. Débranchez la machine de la prise d'alimentation secteur si vous ne l'utilisez pas.
18. Débranchez la machine de la prise d'alimentation secteur avant le nettoyage. Laissez refroidir la machine avant d'enlever ou de mettre en place des pièces ou de nettoyer la machine. Ne nettoyez jamais la machine à l'état humide et ne la trempez pas dans un liquide. Ne nettoyez jamais la machine sous l'eau du robinet. N'utilisez jamais de détergents pour nettoyer la machine. Nettoyez la machine uniquement avec des éponges douces/brosses souples. Nettoyez le réservoir d'eau avec une brosse à usage alimentaire.
19. Ne retournez jamais la machine.
20. En cas de non-utilisation prolongée (vacances, etc.), videz, nettoyez et débranchez la machine. Rincez-la avant la réutilisation. Effectuez un cycle de rinçage avant de réutiliser la machine.
21. N'éteignez pas la machine pendant le détartrage. Rincez le réservoir d'eau et nettoyez la machine pour éliminer tout reste de détartrant.
22. Tout fonctionnement, nettoyage et entretien sortant du cadre d'utilisation normal est réservé au personnel des centres SAV agréés par l'assistance téléphonique de NESCAFÉ® Dolce Gusto®. Ne désassemblez pas la machine et ne mettez rien dans les

ouvertures.

23. En cas d'utilisation intensive sans refroidissement approprié, la machine s'arrête de fonctionner provisoirement et le témoin rouge clignote. Cette opération a pour but de protéger la machine contre une surchauffe. Éteignez la machine pendant 20 minutes pour la laisser refroidir.
24. Ne faites pas marcher la machine avec un câble d'alimentation ou une fiche de courant endommagés. Si le câble d'alimentation est endommagé, faites-le remplacer par le fabricant, ses centres SAV ou des personnes ayant des qualifications similaires, pour éviter des risques. Ne mettez pas en marche une machine qui présente un dysfonctionnement ou un dommage quelconque. Débranchez le câble d'alimentation immédiatement. Retournez la machine endommagée au point SAV le plus proche agréé par l'assistance téléphonique de NESCAFÉ® Dolce Gusto®.
25. L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant de la machine peut entraîner un incendie, une électrocution ou des blessures.
26. Ne laissez pas le câble d'alimentation pendre sur le bord d'une table ou d'un comptoir, ni entrer en contact avec des surfaces chaudes ou des bords tranchants. Ne laissez pas pendre le câble (risque de trébuchement). Ne touchez jamais le câble d'alimentation avec des mains humides.
27. Ne placez pas la machine sur une cuisinière à gaz, électrique ou à proximité de telles sources de chaleur, ni dans un four chauffé.
28. Pour débrancher l'appareil, retirez la fiche de la prise d'alimentation secteur. Ne débranchez pas la fiche en tirant sur le câble.
29. Insérez toujours le porte-capsule dans la machine pour préparer une boisson. Ne sortez pas le porte-capsule avant que le témoin ne cesse de clignoter. La machine ne fonctionne pas si le porte-capsule n'est pas inséré.
30. Machines équipées d'une poignée de verrouillage : de l'entartrage peut se produire si la poignée de verrouillage est ouverte pendant les cycles de préparation. Ne tirez pas vers le haut la poignée de verrouillage avant que le témoin de la machine cesse de clignoter.
31. Ne mettez pas vos doigts sous la sortie pendant la préparation de la boisson.
32. Ne touchez pas l'injecteur de la tête de la machine.
33. Ne transportez jamais la machine par la tête de la machine.
34. Le porte-capsule est équipé d'un aimant permanent. Évitez de placer le porte-capsule à côté de machines et d'objets pouvant être détruits par le magnétisme, par ex. cartes de crédit, lecteurs USB et autres supports de stockage, cassettes vidéo, téléviseurs et écrans d'ordinateur avec tubes cathodiques, horloges mécaniques, aides auditives et haut-parleurs.
35. Patients munis d'un stimulateur cardiaque ou d'un défibrillateur : ne tenez pas le porte-capsule directement au-dessus du stimulateur cardiaque ou du défibrillateur.
36. Si la prise d'alimentation secteur ne concorde pas avec la fiche de

la machine, faites remplacer la fiche par un centre SAV agréé par l'assistance téléphonique NESCAFÉ® Dolce Gusto®.

37. L'emballage est formé de matières recyclables. Contactez l'autorité locale pour plus d'informations sur les programmes de recyclage. Votre machine contient des matériaux de haute valeur susceptibles d'être récupérés ou recyclés.
38. Pour obtenir plus d'informations sur l'utilisation de la machine, reportez-vous au mode d'emploi sur le site www.dolce-gusto.com ou appelez l'assistance téléphonique de NESCAFÉ® Dolce Gusto®.
39. Conservez la machine et son câble hors de portée d'enfants de moins de 8 ans. Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec la machine.
40. Cette machine peut être utilisée par des enfants ou des personnes à capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ne possédant pas assez d'expérience ou de connaissances, s'ils sont surveillés ou ont reçu des instructions concernant l'utilisation sûre de la machine et s'ils comprennent les risques encourus.
41. Les enfants de moins de 8 ans ne doivent pas nettoyer la machine ou assurer sa maintenance, sauf s'ils sont supervisés par un adulte.



Pour réduire le risque d'incendie et d'électrocution, laissez le couvercle en place. La machine ne contient pas de pièces réparables par l'utilisateur. Les réparations sont réservées à des techniciens SAV agréés !

MARCHÉS EUROPÉENS SEULEMENT :

Pensez à l'environnement !



Votre machine contient des matériaux de haute valeur susceptibles d'être récupérés ou recyclés.



Déposez-le en un point de collecte local ou dans un centre agréé pour une remise au rebut conforme à la réglementation. La directive européenne 2012/19/CE concernant les équipements électriques et électroniques usagés (DEEE) stipule que les appareils électriques domestiques usagés ne doivent pas être mis au rebut avec les ordures ménagères. Les appareils usagés doivent être collectés séparément pour optimiser le tri et le recyclage de leurs différentes parties et réduire leur impact sur la santé humaine et l'environnement.

La garantie ne couvre pas les machines qui ne fonctionnent pas (correctement) en raison de l'absence de maintenance ou de détartrage.

SICHERHEITSHINWEISE

1. Lesen Sie sich alle Sicherheitshinweise sorgfältig durch, und halten Sie sie ein. Bewahren Sie sie sicher auf, sodass Sie später jederzeit wieder darauf zurückgreifen können. Eine unsachgemäße Verwendung des Geräts kann zu Körperverletzungen führen.
2. Gerät nur an eine geerdete Steckdose anschließen. Die Netzspannung muss der auf dem Typenschild angegebenen entsprechen. Der unsachgemäße Anschluss des Geräts führt zu einem Verlust der Garantie und kann gefährlich sein.
3. Das Gerät ist ausschließlich für den privaten Gebrauch gedacht. Der Einsatz des Geräts zu den nachstehenden Zwecken ist nicht vorgesehen und wird von der Garantie nicht abgedeckt:
 - Personalküchen in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen;
 - in landwirtschaftlichen Betrieben;
 - durch Gäste in Hotels, Motels und ähnlichen Einrichtungen;
 - Frühstückspensionen und dgl.
4. Das Gerät ist für den privaten Gebrauch in Haushalten auf einer Meereshöhe bis maximal 3400 m gedacht.
5. Im Falle einer unsachgemäßen Verwendung oder Missachtung der Anwendungshinweise lehnt der Hersteller jegliche Haftung ab und die Garantie erlischt.
6. Wir empfehlen die Verwendung von NESCAFÉ® Dolce Gusto®-Kapseln, die speziell für die Maschine NESCAFÉ® Dolce Gusto® entwickelt und damit getestet wurden. Kapseln und Maschine sind aufeinander abgestimmt und ergeben die Kaffeequalität, für die NESCAFÉ® Dolce Gusto® bekannt ist. Jede Kapsel ergibt genau eine Tasse und kann nicht wiederverwendet werden.
7. Heiße Kapseln nicht von Hand entfernen. Immer den Bügel des Kapselhalters verwenden, um gebrauchte Kapseln zu entfernen.
8. Gerät immer auf einer flachen, stabilen, hitzebeständigen Oberfläche außerhalb der Reichweite von Wärmequellen und Spritzwasser aufstellen. Das Gerät darf während des Betriebes nicht in einem Schrank aufgestellt werden.
9. Zur Vermeidung von Bränden, elektrischen Schlägen und Personenschäden Stromkabel, Stecker und Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen. Stecker vor Spritzwasser oder anderen verspritzten Flüssigkeiten schützen. Stromkabel niemals mit nassen Händen berühren. Wasserbehälter nicht überfüllen.
10. Gerät im Notfall sofort ausstecken.
11. Beim Betrieb des Geräts in Gegenwart von Kindern ist besondere Vorsicht und Aufmerksamkeit geboten. Gerät / Stromkabel / Kapselhalter außerhalb der Reichweite von Kindern positionieren. Kinder sind zu beaufsichtigen, damit sichergestellt ist, dass sie nicht mit dem Gerät spielen. Gerät während der Zubereitung eines Getränks niemals unbeaufsichtigt lassen.
12. Das Gerät ist nicht für die Bedienung durch Kinder oder Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten, mangelhaften Kenntnissen oder fehlender Erfahrung geeignet, es sei denn, diese Bediener werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person überwacht oder eingeschult. Personen mit begrenztem oder fehlendem Verständnis für den Betrieb und die Nutzung des Geräts müssen die Bedienungsanleitung lesen und verstehen und bei der Bedienung gegebenenfalls die Unterstützung der für ihre Sicherheit verantwortlichen Person in Anspruch nehmen.
13. Maschine niemals ohne Abtropfschale bzw. Abtropfgitter betreiben, es sei denn, dass eine sehr große Tasse verwendet wird. Gerät nicht zur Zubereitung von heißem Wasser verwenden.
14. Wasserbehälter aus Gesundheitsgründen immer mit frischem Trinkwasser füllen.
15. Kapsel nach der Verwendung immer aus dem Gerät entfernen und Kapselhalter reinigen. Abtropfschale und Kapselbehälter (sofern verfügbar) jeden Tag leeren und reinigen. Benutzer mit Nahrungsmittelallergien müssen das Gerät jeden Tag spülen, wie unter Reinigungsvorgang beschrieben.
16. Die Oberfläche des Heizelements weist nach dem Gebrauch Restwärme auf, sodass sich das Kunststoffgehäuse noch mehrere Minuten nach Gebrauch warm anfühlt.
17. Gerät ausstecken, wenn es nicht verwendet wird.
18. Gerät vor der Reinigung ausstecken. Gerät vor dem Entnehmen oder Anbringen von Teilen sowie vor der Reinigung abkühlen lassen. Gerät niemals nass reinigen oder in eine Flüssigkeit eintauchen. Gerät niemals mit fließendem Wasser reinigen. Gerät niemals mit Reinigungsmitteln säubern. Gerät nur mit einem weichen Schwamm und einer sanften Bürste reinigen. Der Wasserbehälter kann mit einer lebensmittelsicheren Bürste gereinigt werden.
19. Die Maschine niemals auf den Kopf stellen.
20. Vor längerer Abwesenheit, z.B. Urlaub, Gerät entleeren, reinigen und ausstecken. Gerät vor der Wiederverwendung spülen. Vor der Wiederverwendung den Spülzyklus aktivieren.
21. Gerät während des Entkalkungsvorgangs nicht ausschalten. Wasserbehälter spülen und Gerät reinigen, um Entkalkerrückstände zu entfernen.
22. Über die übliche Verwendung hinausgehende Betriebs-, Reinigungs- und Wartungsvorgänge müssen durch die von der NESCAFÉ® Dolce Gusto®-Hotline autorisierten Servicezentren vorgenommen werden. Gerät nicht zerlegen und keine Gegenstände in die Geräteöffnungen stecken.
23. Bei intensiver Nutzung ohne ausreichende Abkühlungszeit stellt das Gerät den Betrieb vorübergehend ein. Dabei blinkt die rote Statusleuchte. Durch die Betriebsunterbrechung wird das Gerät vor Überhitzung geschützt. Gerät 20 Minuten lang ausschalten, um eine Abkühlung zu ermöglichen.

24. Gerät nicht mit beschädigtem Kabel oder Stecker betreiben. Ein beschädigtes Netzkabel muss durch den Hersteller, ein Servicezentrum oder eine ähnlich qualifizierte Einrichtung bzw. Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden. Geräte mit Fehlfunktionen oder Beschädigungen jeder Art dürfen nicht betrieben werden. Netzkabel sofort ausstecken. Beschädigtes Gerät dem nächstgelegenen, von der NESCAFÉ® Dolce Gusto®-Hotline autorisierten Servicezentrum übergeben.
25. Die Verwendung von Zubehör, das nicht ausdrücklich vom Hersteller empfohlen wird, kann zu Bränden, elektrischen Schlägen oder Personenschäden führen.
26. Kabel nicht über eine Tisch- oder Thekenkante hinunterhängen lassen. Keine heißen Oberflächen oder scharfen Kanten berühren. Kabel nicht frei hängen lassen (Stolpergefahr). Kabel niemals mit nassen Händen berühren.
27. Gerät niemals auf oder neben eine heiße Gas- oder Elektroherdplatte oder ein aufgeheiztes Backrohr stellen.
28. Zum Trennen der Verbindung mit dem Stromnetz Stecker des Netzkabels aus der Steckdose ziehen! Netzstecker niemals am Kabel aus der Steckdose ziehen!
29. Zur Getränkezubereitung immer den Kapselhalter in das Gerät einführen (Brühkopf mit dem Kapselhalter verschließen). Kapselhalter erst herausziehen, wenn die Statusleuchte nicht mehr blinkt. Das Gerät kann nicht in Betrieb genommen werden, wenn sich der Kapselhalter nicht an seinem Platz befindet.
30. Geräte mit Arretierungsbügel: Wird der Bügel während des Brühzyklus geöffnet, besteht Verbrennungsgefahr. Arretierungsbügel erst öffnen, wenn die Lichter auf der Maschine zu blinken aufhören.
31. Finger während der Getränkezubereitung nicht unter den Getränkeauslass halten.
32. Düse des Gerätekopfs nicht berühren.
33. Gerät niemals am Gerätekopf anheben.
34. Der Kapselhalter ist mit einem Dauermagneten ausgestattet. Kapselhalter niemals in die Nähe von Geräten oder Gegenständen legen, die durch Magnetismus beschädigt werden können, z.B. Kreditkarten, USB-Speicherstifte oder sonstige Datenträger, Videobänder, Fernseher und Computerbildschirme mit Bildröhren, mechanische Uhren, Hörgeräte und Lautsprecher.
35. Patienten mit Herzschrittmachern oder Defibrillatoren: Kapselhalter nicht direkt über den Herzschrittmacher oder Defibrillator halten.
36. Wenn der Gerätestecker nicht in die Steckdose passt, Stecker von einem von der NESCAFÉ® Dolce Gusto®-Hotline autorisierten Servicezentrum austauschen lassen.
37. Die Verpackung besteht aus wiederverwendbaren Materialien. Für Informationen über Recyclingprogramme wenden Sie sich bitte an die Gemeinde bzw. die zuständige Behörde. Ihr Gerät besteht aus wertvollen Materialien, die entnommen oder wiederverwertet werden können.
38. Weitere Informationen zur Verwendung des Geräts finden Sie in der Bedienungsanleitung auf www.dolce-gusto.com oder wenden Sie sich an die NESCAFÉ® Dolce Gusto®-Hotline.
39. Die Maschine und ihr Kabel müssen außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren aufbewahrt werden. Kinder dürfen nicht mit der Maschine spielen.
40. Unter Aufsicht und Anleitung kann diese Maschine von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten sowie von Personen mit wenig Erfahrung benutzt werden. Voraussetzung ist, dass die o.g. Personen die bestehenden Risiken verstehen und wissen, wie sie die Maschine sicher benutzen.
41. Die Maschine darf nicht von Kindern gewartet oder gereinigt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden dabei beaufsichtigt.



Um Risiken wie Brände oder elektrische Schläge zu vermeiden, Abdeckung niemals entfernen. Im Inneren des Geräts befinden sich keine vom Anwender zu wartenden Teile. Reparaturen dürfen nur von autorisiertem Servicepersonal durchgeführt werden!

NUR EUROPÄISCHE MÄRKTE:

Denken Sie an die Umwelt!



Ihr Gerät besteht aus wertvollen Materialien, die entnommen oder wiederverwertet werden können.



Geben Sie sie bei der Abfallsammelstelle Ihrer Gemeinde oder bei einem autorisierten Servicezentrum ab, wo sie ordnungsgemäß entsorgt wird. Die EU-Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) schreibt vor, dass Haushaltsgeräte nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen. Altgeräte müssen getrennt gesammelt werden, um Sortierung und Verwertung ihrer Bestandteile zu optimieren und die Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit zu reduzieren.

Von der Garantie ausgeschlossen sind Schäden, die auf unsachgemäße Wartung und/oder Entkalkung zurückzuführen sind.

INDICACIONES DE SEGURIDAD

1. Lea las instrucciones de seguridad y sígala con atención. Guárdelas para poder consultarlas más adelante. Cualquier tipo de uso indebido del aparato puede ocasionar una lesión potencial.
2. Conecte el aparato solo a una toma de red con conexión a tierra. La tensión eléctrica debe ser la misma que la detallada en la placa de tipo. La utilización de una conexión incorrecta anularía la garantía y podría ser peligroso.
3. Este aparato está concebido para ser utilizado únicamente en el ámbito doméstico. No está concebido para ser utilizado en los siguientes ámbitos y por tanto la garantía no tendrá aplicación para:
 - áreas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo;
 - casas rurales;
 - por los clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial;
 - entornos de tipo “alojamiento y desayuno”;
4. Su aparato está diseñado únicamente para uso doméstico dentro de casa y hasta una altitud de 3400 m.
5. El fabricante no aceptará la responsabilidad derivada de cualquier uso inadecuado o incumplimiento de las instrucciones y, por consiguiente, la garantía no tendrá aplicación.
6. Recomendamos usar las cápsulas NESCAFÉ® Dolce Gusto® diseñadas y comprobadas para la máquina NESCAFÉ® Dolce Gusto®. Han sido diseñadas para interactuar conjuntamente. Esta interacción proporciona la calidad en taza por la que NESCAFÉ® Dolce Gusto® es conocida. Cada cápsula está diseñada para preparar una taza perfecta y no puede ser reutilizada.
7. No retire las cápsulas calientes con la mano. Use siempre la manija del soporte de la cápsula para desechar las cápsulas usadas.
8. Utilice siempre el aparato sobre una superficie plana, estable, resistente al calor y lejos de fuentes de calor o salpicaduras de agua. Este aparato no se debe colocar en un armario cuando esté en uso.
9. Para proteger contra el fuego, las descargas eléctricas y las lesiones físicas, no sumerja el cable eléctrico, los enchufes o el aparato dentro de agua u otro líquido. Evite que se derrame sobre el enchufe. No toque nunca el cable eléctrico con las manos mojadas. No llene en exceso el depósito de agua.
10. En caso de emergencia: retire inmediatamente el enchufe de la toma de corriente.
11. Es necesario estrechar la vigilancia cuando se utilice el aparato cerca de niños. Mantenga el aparato / el cable eléctrico / el soporte de la cápsula fuera del alcance de los niños. Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato. No deje nunca el aparato sin supervisión mientras se prepara una bebida.
12. Este aparato no está diseñado para su uso por parte de niños o personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o experiencia y conocimientos insuficientes, a menos que hayan recibido supervisión o instrucción en relación al uso del aparato por parte de un responsable al objeto de velar por su seguridad. Aquellas personas que posean una comprensión limitada o no tengan conocimiento sobre el funcionamiento y el uso de este aparato, deberán leer primero y entender totalmente el contenido de este manual de usuario y, cuando sea necesario, deberán solicitar orientación adicional sobre su funcionamiento y uso a la persona responsable de su seguridad.
13. No use el aparato sin bandeja recoge gotas ni rejilla recoge gotas excepto cuando se utilice una taza muy alta. No use el aparato para la preparación de agua caliente.
14. Por razones de salubridad, llene siempre el depósito de agua con agua potable fresca.
15. Tras el uso del aparato, extraiga siempre la cápsula y limpie el soporte de la cápsula. Vacíe y limpie la bandeja de goteo diariamente y también el depósito de cápsulas (si se dispone de él). Las personas con alergias alimentarias deben enjuagar el aparato conforme al procedimiento de limpieza.
16. La superficie del elemento de calentamiento presenta calor residual después del uso y las carcasas de plástico pueden notarse calientes al tacto durante varios minutos después del uso.
17. Desconecte el aparato de la toma de red cuando no se utilice.
18. Desconecte el aparato de la toma de corriente antes de la limpieza. Deje que el aparato se enfríe antes de poner o quitar piezas y antes de limpiarlo. No limpie nunca en mojado ni sumerja el aparato en ningún líquido. No limpie nunca el aparato bajo el chorro del agua. No utilice nunca detergentes para limpiar el aparato. Limpie el aparato solo con esponjas/cepillos suaves. El depósito de agua debe limpiarse con un cepillo seguro para alimentos.
19. No ponga nunca la máquina boca abajo.
20. Si se ausenta durante largos períodos de tiempo, en vacaciones, etc., debe vaciar, limpiar y desenchufar el aparato. Enjuáguelo antes de volver a utilizarlo. Realice el ciclo de enjuague antes de volver a utilizar el aparato.
21. No apague el aparato durante el proceso de descalcificación. Enjuague el depósito de agua y limpie el aparato para evitar cualquier residuo del agente de descalcificación.
22. NESCAFÉ® Dolce Gusto® Toda operación, limpieza y mantenimiento diferentes al uso normal deben ser realizados por los centros de servicio postventa designados por la línea de atención de NESCAFÉ® Dolce Gusto®. No desmonte el aparato ni ponga nada dentro de sus aberturas.
23. En caso de uso intensivo sin permitir suficiente tiempo de enfriamiento, el aparato dejará de funcionar temporalmente y el

indicador luminoso parpadeará en rojo. De este modo se protege el aparato frente al sobrecalentamiento. Apague el aparato durante 20 minutos y deje que se enfríe.

24. No utilice ningún aparato con un cable o enchufe dañado. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o por personal cualificado a fin de evitar situaciones de peligro. No utilice ningún aparato que funcione mal o que presente cualquier tipo de daño. Desenchufe el cable inmediatamente. Devuelva el aparato dañado al centro de servicio autorizado más cercano designado por la línea de atención de NESCAFÉ® Dolce Gusto®.
25. El uso de accesorios no recomendados por el fabricante del aparato puede ser causa de fuego, cortocircuitos o lesiones físicas.
26. No deje que el cable eléctrico sobresalga por el borde de la mesa o mostrador, ni que toque superficies calientes o bordes afilados. No deje que el cable cuelgue (riesgo de tropezar). No toque nunca el cable eléctrico con las manos mojadas.
27. No coloque el aparato sobre quemadores de gas o eléctricos ni cerca de ellos, ni tampoco en un horno caliente.
28. Para desconectar, retire el enchufe de la toma de corriente. No lo desenchufe jalando el cable.
29. Inserte siempre el soporte de la cápsula en la máquina para preparar una bebida. No retire el soporte de la cápsula antes de que el indicador pare de parpadear. El aparato no funcionará si el soporte de la cápsula no está insertado.
30. Las máquinas están equipadas con una manija de bloqueo: pueden producirse quemaduras si se abre la manija de bloqueo durante los ciclos de preparación. No tire de la manija de bloqueo antes de que las luces de la máquina dejen de parpadear.
31. No ponga los dedos debajo de la salida durante la preparación de bebidas.
32. No toque el inyector del cabezal de la máquina.
33. No transporte nunca el aparato sujetándolo por el cabezal de la máquina.
34. El soporte de la cápsula está equipado con un imán permanente. Evite la colocación del soporte de la cápsula cerca de aparatos y objetos que puedan dañarse por efecto del magnetismo, p. ej. tarjetas de crédito, unidades USB y otros dispositivos de datos, cintas de vídeo, monitores de televisión y ordenador con tubos de imagen, relojes mecánicos, audífonos y altavoces.
35. Para pacientes con marcapasos o desfibriladores: no coloque el soporte de la cápsula directamente sobre el marcapasos o desfibrilador.
36. Si la toma de corriente no coincide con el enchufe del aparato, encargue la sustitución del enchufe por un tipo adecuado a los centros de servicio postventa designados por la línea de atención de NESCAFÉ® Dolce Gusto® . hotline.
37. El embalaje está compuesto de materiales reciclables. Póngase en contacto con su ayuntamiento o autoridad local para obtener

más información acerca de los programas de reciclaje. Su aparato contiene valiosos materiales recuperables o reciclables.

38. Para obtener orientación adicional sobre cómo utilizar el aparato, consulte el manual de usuario www.dolce-gusto.com o llame al número de la línea de atención de NESCAFÉ® Dolce Gusto®.
39. Mantenga la máquina y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años. Los niños no deben jugar con la máquina.
40. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas o insuficiente experiencia y conocimientos, siempre que sean supervisados o estén instruidos en relación al uso seguro del aparato y entiendan los riesgos que entraña.
41. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños a menos que tengan más de 8 años y estén supervisados por un adulto.



Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no retire la tapa. En el interior no hay piezas útiles para el usuario. La reparación solo debe ser realizada por personal de servicio autorizado.

SOLO MERCADOS EUROPEOS:

Piense en el medio ambiente.



Su aparato contiene valiosos materiales recuperables o reciclables.



Deséchelo en un punto de recogida selectiva local o un centro de servicio aprobado donde será eliminado adecuadamente. La Directiva Europea 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), establece que los electrodomésticos usados no deben eliminarse con los residuos urbanos normales sin clasificar. Los aparatos antiguos tienen que ser recogidos por separado para optimizar la clasificación y reciclado de sus piezas y reducir el impacto en la salud humana y el medio ambiente.

La garantía no cubre los aparatos que no funcionen o no lo hagan correctamente a causa de no haber recibido el mantenimiento adecuado y/o no haber sido descalcificados.

SIKKERHETSREGLER

1. Les alle sikkerhetsinstruksjoner, og følg disse nøye. Ta vare på dem slik at de kan leses senere. Enhver misbruk av apparatet kan føre til potensielle skader.
2. Apparatet må kun kobles til en jordet stikkontakt. Nettspenningen må være den samme som angitt på merkeskiltet. Bruk av feil tilkobling kan være farlig, samt at det vil føre til at garantiansvaret opphører.
3. Dette apparatet er kun tiltenkt privat bruk. Det er ikke tiltenkt benyttet på følgende bruksområder, og garantien gjelder ikke for:
 - kantiner for ansatte i butikker, kontorer og andre arbeidsmiljøer
 - gårdsbygninger
 - gjester på hoteller, moteller eller andre typer overnattingsmiljøer
 - andre overnattingssteder
4. Apparatet er kun beregnet for privat bruk i hjemmet ved en høyde over havet på under 3400 m.
5. Ved upassende bruk eller unnlatelse av å følge instruksjonene, påtar ikke produsenten seg noe ansvar og garantien oppheves.
6. Vi anbefaler å bruke NESCAFÉ® Dolce Gusto®-kapsler som er designet og testet for NESCAFÉ® Dolce Gusto®-maskinen. Disse er designet for å fungere sammen og det er denne interaksjonen som gir hver kopp den kvaliteten som NESCAFÉ® Dolce Gusto® er kjent for. Hver kapsel er utformet for å lage én perfekt kopp, og kan ikke brukes om igjen.
7. Ikke fjern varme kapsler for hånd. Bruk alltid spaken på kapselholderen når du skal kaste brukte kapsler.
8. Apparatet må alltid stå på et flatt, stabilt og varmebestandig underlag som ikke er utsatt for vannsprut eller varmekilder. Dette apparatet skal ikke stå i et skap når det er i bruk.
9. Som en beskyttelse mot brann, elektrisk støt og personskader, må ikke strømledningen, støpsler eller selve apparatet dypes i vann eller andre væsker. Unngå å søle væske på støpslet. Berør aldri strømledningen med våte hender. Ikke fyll for mye vann på vanntanken.
10. I en nødsituasjon må du umiddelbart trekke ut støpselet fra stikkontakten.
11. Nøye overvåkning er påkrevet når apparatet benyttes i nærheten av barn. Hold apparatet / strømledningen / kapselholderen utenfor barns rekkevidde. Barn må være under oppsyn for å sikre at de ikke leker med apparatet. La aldri apparatet være uten oppsyn mens det tilbereder en drikk.
12. Dette apparatet må ikke benyttes av barn eller personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller som mangler erfaring og kunnskap, med mindre de er under oppsyn eller får instruksjon i hvordan apparatet skal betjenes fra en person som har ansvar for deres sikkerhet. Personer som har begrenset eller ingen forståelse av riktig bruk av dette apparatet, må først lese og fullt ut forstå innholdet i denne brukerhåndboken, og om nødvendig søke ytterligere veiledning om drift og bruk fra personer som har ansvar for deres sikkerhet.
13. Ikke bruk apparatet uten dryppskålen og dryppegitteret, med mindre du bruker et svært høyt krus. Ikke bruk apparatet til å varme opp vann.
14. Av helsemessige årsaker, skal vanntanken alltid fylles med friskt drikkevann.
15. Når apparatet har vært i bruk, må kapselen alltid fjernes og kapselholderen rengjøres. Dryppskålen og kapselholderen skal tømmes og rengjøres daglig (hvis tilgjengelig). Brukere som har matallergi må skylle apparatet i samsvar med rengjøringsprosedyren.
16. Overflaten på varmeelementet kan inneholde restvarme etter bruk og plastkapslingen kan føles varm i flere minutter etter bruk.
17. Koble apparatet fra strømmettet når det ikke er i bruk.
18. Koble apparatet fra strømmettet før rengjøring. La apparatet kjøle seg ned før du monterer eller demonterer deler og før apparatet rengjøres. Apparatet må aldri våtrengjøres eller dypes i væsker. Apparatet må aldri rengjøres i rennende vann. Ikke bruk vaskemidler for å rengjøre apparatet. Rengjør apparatet kun med myke svamper/børster. Vanntanken må rengjøres med en ren matsikker børste.
19. Snu aldri maskinen opp-ned.
20. Dersom apparatet ikke brukes på lengre tid, f.eks. i ferien, skal det tømmes, rengjøres og kobles fra strøm. Skyll før ny bruk. Aktiver skyllesyklusen før du bruker apparatet på nytt.
21. Ikke slå av apparatet under avkalkingsprosessen. Skyll vann-tanken og rengjør apparatet for å unngå rester av avkalkingsmidlet.
22. All bruk, rengjøring og stell utover normal bruk skal utføres av servicesenter godkjent av NESCAFÉ® Dolce Gusto® kundeservice. Apparatet skal ikke demonteres. Ikke stikk gjenstander inn i åpningene.
23. Ved intensiv bruk uten tilstrekkelig nedkjølingstid, vil apparatet stoppe midlertidig mens det røde indikatorlyset blinker. Dette er en sikkerhetsfunksjon som skal hindre at apparatet blir overopphetet. Slå av apparatet i 20 minutter, slik at det får kjølt seg ned.
24. Ikke bruk apparater som har skadet ledning eller støpsel. Hvis strømledningen er skadet, må den byttes ut av produsenten, produsentens serviceperson eller lignende kvalifisert personell, slik at man unngår farlige situasjoner. Ikke bruk apparater som har funksjonsfeil eller som på noen som helst måte er skadet. Trekk ut støpslet omgående. Returner det skadde apparatet til nærmeste serviceverksted som er godkjent av NESCAFÉ® Dolce Gusto®

- kundeservice.
25. Bruk av påmontert tilleggsutstyr anbefales ikke av apparatprodusenten da dette kan føre til brann, elektrisk støt eller personskader.
 26. Ikke la strømledningen henge over kanten på et bord eller en benk eller komme i kontakt med varme overflater eller skarpe kanter. Ikke la strømledningen henge løst (fare for at apparatet velter). Berør aldri ledningen med våte hender.
 27. Apparatet må ikke plasseres i nærheten av en gassdrevet eller elektrisk koketopp eller i en varm ovn.
 28. For å koble fra, må du trekke ut støpslet fra stikkkontakten. Hold i selve støpslet når du skal trekke ut ledningen.
 29. Sett alltid kapselholderen inn i maskinen når du skal tilberede en drikk. Ikke trekk ut kapselbeholderen før indikatoren har sluttet å blinke. Apparatet virker ikke hvis du ikke har satt i kapselholderen.
 30. Maskiner som er utstyrt med en låsespak: Skolding kan forekomme hvis låsespaken åpnes under bryggingen. Ikke trekk opp låsespaken før lysene på maskinen slutter å blinke.
 31. Ikke plasser fingrene under utløpet mens drikken tilberedes.
 32. Ikke berør nålen på maskinens hode.
 33. Apparatet må aldri løftes etter hodet.
 34. Kapselholderen er utstyrt med en permanent magnet. Unngå å plassere kapselholderen nær apparater og gjenstander som kan påvirkes av magnetisme, f.eks. kredittkort, USB-enheter og annet datautstyr, videobånd, fjernsyns- og datamaskinskjermer med bilderør, mekaniske klokker, høreapparater og høyttalere.
 35. Pasienter med pacemakere eller defibrillatorer: Ikke hold kapselholderen direkte over pacemakeren eller defibrillatoren.
 36. Hvis stikkkontakten ikke stemmer overens med støpslet på apparatet, må støpslet skiftes ut med et egnet støpsel ved serviceverksteder som er godkjent av NESCAFÉ® Dolce Gusto® KUNDESERVICE
 37. Emballasjen er laget av resirkulerbart materiale. Ta kontakt med lokale myndigheter for mer informasjon om resirkulering. Apparatet ditt består av verdifulle materialer som kan gjenvinnes eller resirkuleres.
 38. For ytterligere veiledning om hvordan apparatet skal benyttes kan du se i brukerveiledningen på www.dolce-gusto.com eller ringe NESCAFÉ® Dolce Gusto® kundeservice.
 39. Apparatet og ledningen skal oppbevares utilgjengelig for barn under 8 år. Barn skal ikke leke med apparatet.
 40. Apparatet kan brukes av barn som er 8 år eller eldre og personer med redusert fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller som mangler erfaring og kunnskap, dersom de er under oppsyn eller har fått instruksjon i hvordan apparatet skal betjenes og dersom de forstår hvilke farer som er involvert.
 41. Rengjøring og brukervedlikehold skal ikke utføres av barn med

mindre de er over 8 år og får veiledning av en voksen.



For å redusere faren for brann eller elektrisk støt må ikke dekslet fjernes. Apparatet inneholder ingen deler som brukeren kan utføre service på selv. Reparasjoner må kun utføres av autorisert servicepersonell!

KUN EUROPEISKE MARKEDER:

Tenk på miljøet!



Apparatet ditt består av verdifulle materialer som kan gjenvinnes eller resirkuleres.

 Lever det på et lokalt kommunalt avfallspunkt eller på et godkjent servicesenter, der det blir avhendet på en ordentlig måte. EU-direktiv 2012/19/EU med navn Waste Electrical and Electronic equipment (WEEE), stipulerer at brukte husholdningsapparater ikke må avhendes i normalt usortert kommunalt avfall. Gamle apparater må avhendes separat for å optimalisere sorteringen og gjenvinningen av delene deres og for å redusere belastningen på menneskelig helse og miljøet.

Garantien dekker ikke apparater som ikke virker, eller som ikke virker som de skal, fordi de ikke har blitt vedlikeholdt og/eller avkalket.

SÄKERHETSANVISNINGAR

1. Läs alla säkerhetsinstruktioner och följ dem noga. Spara dem så att du kan titta i dem senare. All felanvändning av apparaten kan leda till eventuell skada.
2. Produkten får endast anslutas till jordat vägguttag. Nätspänningen ska stämma överens med uppgifterna på typskylten. Felaktig anslutning av produkten kan vara farligt och medför att garantin upphör att gälla.
3. Produkten är endast avsedd för hushållsbruk. Garantin gäller inte om den användas i följande fall:
 - i personalkök i butiker, på kontor eller andra arbetsplatser;
 - bondgårdar;
 - av hotell- eller motellgäster eller i annan typ av gästboende;
 - i miljöer av typen Bed & Breakfast;
4. Apparaten är endast avsedd för inomhusbruk i hemmet på en höjd upp till 3 400 meter över havet.
5. Tillverkaren ansvarar inte för eventuella skador om produkten används på felaktigt sätt eller om instruktionerna inte följs. I sådana fall gäller inte garantin.
6. Vi rekommenderar att använda kapslar från NESCAFÉ® Dolce Gusto®, designade och testade för maskinen NESCAFÉ® Dolce Gusto®. De är designade att användas tillsammans, användningen ger den kvalitet som NESCAFÉ® Dolce Gusto® är kända för. Varje kapsel är gjord för att ge exakt en god kopp kaffe och kan inte återanvändas.
7. Ta inte bort heta kapslar för hand. Använd alltid ett kapselhållarhandtag för att kassera förbrukade kapslar.
8. Använd alltid maskinen på plant, stabilt och värmetåligt underlag, skyddad mot värmekällor och stänkvatten. Den här maskinen ska inte stå i ett skåp vid användning.
9. För att undvika risk för eldsvåda, elektriska stötar eller personskador får sladden och kontakterna samt själva maskinen aldrig sänkas ned i vatten eller andra vätskor. Undvik att spilla på kontakten. Vidrör aldrig sladden med våta händer. Undvik att fylla vattentanken för mycket.
10. I en nödsituation - dra omedelbart ut kontakten ur vägguttaget.
11. Håll noga uppsikt när produkten används i närheten av barn. Håll apparaten / sladden / kapselhållaren utom räckhåll för barn. Barn skall hållas under uppsikt och får inte leka med maskinen. Lämna aldrig maskinen utan uppsikt när en dryck förbereds.
12. Maskinen är inte avsedd att användas av barn eller personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller psykisk förmåga eller som saknar motsvarande erfarenhet och/eller kunskap, såvida de inte fått instruktioner om hur maskinen ska hanteras av den person som ansvarar för deras säkerhet eller övervakas av denna. Personer som har begränsad eller ingen kunskap alls om maskinens användning skall först läsa igenom bruksanvisningen och ha förstått innehållet i denna innan de får använda maskinen och eventuelltta hjälp av annan person som kan ansvara för säkerheten.
13. Använd inte produkten utan droppbricka och droppgaller, utom när en hög kopp används. Använd inte produkten för att värma vatten.
14. Av hygieniska skäl skall vattentanken alltid fyllas med rent dricksvatten.
15. Ta alltid bort kapseln och rengör kapselhållaren efter användning. Töm och rengör droppbrickan dagligen, och även kapselkorgen (om sådan finns). Personer med matallergier måste rengöra maskinen enligt rengöringsanvisningarna.
16. Värmeelementets yta är varmt även efter användning och plasthöljen kan kännas varma vid beröring i flera minuter efter användning.
17. Dra ur strömkontakten när maskinen inte används.
18. Dra ur strömkontakten före rengöring. Låt maskinen svalna innan delar monteras eller demonteras för rengöring av maskinen. Maskinen får inte rengöras med våt trasa eller sänkas ned i vätska. Rengör aldrig maskinen under rinnande vatten. Använd inte tvättmedel för rengöring. Rengör endast maskinen med mjuk svamp/borste. Vattentanken rengörs med en ren borste avsedd för livsmedel.
19. Vänd aldrig maskinen upp och ner.
20. Töm och rengör maskinen om den inte skall användas under en längre period, t.ex. under semestern, och dra ut sladden. Skölj maskinen före användning. Kör sköljningscykeln innan maskinen används igen.
21. Stäng inte av maskinen under pågående avkalkning. Skölj vattentanken och rengör maskinen för att undvika rester från avkalkningsmedlet.
22. All annan användning, rengöring eller underhåll än det normala skall utföras av ett servicecenter, godkänt av kundtjänsten för NESCAFÉ® Dolce Gusto®. Öppna inte maskinen och undvik att sticka in föremål i öppningar.
23. Om maskinen används intensivt utan tillräcklig avsvälningstid slutar maskinen fungera för tillfället samtidigt som den röda lampan börjar blinka. Detta är till för att skydda maskinen mot överhettning. Stäng av maskinen och låt den svalna i 20 minuter.
24. Använd inte maskinen med trasig sladd eller kontakt. Om sladden är trasig måste den bytas av tillverkaren, dennes kundtjänst eller annan behörig person för att undvika risker. Undvik att använda produkter som inte fungerar eller är skadade på något sätt. Dra ur sladden omedelbart. Lämna tillbaka den skadade maskinen till närmaste auktoriserad serviceverkstad, godkänd av kundtjänsten för NESCAFÉ® Dolce Gusto®.
25. Användning av tillbehör som inte rekommenderas av tillverkaren kan medföra eldsvåda, elektriska stötar eller personskador.
26. Låt inte sladden hänga över kanten på ett bord eller en disk eller

komma i kontakt med heta ytor eller skarpa kanter. Låt inte heller sladden hänga fritt (snubbelrisk). Ta aldrig i sladden med våta händer.

27. Placera inte maskinen på eller i närheten av het gas- eller elspis eller het ugn.
28. Dra ut kontakten ur vägguttaget för att stänga av. Dra inte ut kontakten genom att dra i sladden.
29. Sätt alltid in kapselhållaren i maskinen innan du förbereder en dryck. Dra inte ut kapselhållaren förrän lampan slutat att blinka. Maskinen fungerar inte om kapselhållaren saknas.
30. Maskiner som är utrustade med ett låshandtag: Skållning kan uppstå om låshandtaget öppnas vid bryggning. Dra inte upp låshandtaget innan maskinens ljus slutar blinka.
31. Stick inte in fingrarna under utloppet under pågående användning.
32. Rör inte munstyckets injektor.
33. Bär aldrig produkten i munstycket.
34. Kapselhållaren är utrustad med en permanentmagnet. Undvik att placera kapselhållaren i närheten av maskiner eller föremål som kan skadas av magnetism, t.ex. kreditkort, usb-enheter eller annan datautrustning, videoband, tv-apparater eller bildskärmar, mekaniska urverk, hörapparater eller högtalare.
35. För patienter med pacemaker eller defibrillator: Håll inte kapselhållaren direkt över pacemakern eller defibrillatorn.
36. Om eluttaget inte passar till maskinens kontakt byts kontakten till passande typ hos en återförsäljare som godkänts av NESCAFÉ® Dolce Gusto® kundtjänst.
37. Förpackningen är tillverkad av återvinningsbart material. Kontakta din kommun och ta reda på vilka möjligheter det finns för återvinning. Produkten innehåller värdefulla material som kan återanvändas eller återvinnas.
38. För ytterligare hjälp om maskinens användning, se bruksanvisningen på www.dolce-gusto.com eller kontakta kundtjänsten för NESCAFÉ® Dolce Gusto®.
39. Maskinen och dess sladd skall hållas utom räckhåll för barn under 8 år. Se till att barn inte leker med maskinen.
40. Maskinen kan användas av barn från åtta års ålder samt av personer med nedsatt fysik, sensorisk eller psykisk förmåga eller som saknar erfarenhet och/eller kunskap i hur maskinen skall hanteras, såvida de står under uppsikt av ansvarig person eller av denna erhållit instruktioner om hur maskinen skall hanteras och är medvetna om riskerna med maskinen.
41. Rengöring och underhåll av maskinen får inte utföras av barn, såvida de inte övervakas och är över 8 år.



För att minska risken för eldsvåda eller elstötar får skyddet inte tas bort. Produkten innehåller inga komponenter som användaren kan underhålla själv. Reparation får endast utföras av behörig

servicepersonal!

GÄLLER ENDAST EUROPA:

Tänk på miljön!



Produkten innehåller värdefulla material som kan återanvändas eller återvinnas.



Lämna den på en lokal återvinningsstation, eller på en annan godkänd plats, där den tas om hand på rätt sätt. EU-direktiv 2012/19/EU för elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE), fastställer att begagnade hushållsapparater inte får avyttras med normalt osorterat kommunavfall. Gamla apparater måste samlas in separat för att optimera sorteringen och återvinnandet av deras reservdelar och för att minska påverkan på mänsklig hälsa och miljön.

Garantin gäller inte apparater som inte fungerar eller inte fungerar korrekt därför att de inte har underhållits och/eller avkalkats.

TURVAOHJEET

1. Lue kaikki turvallisuusohjeet ja noudata niitä tarkasti. Säilytä ne niin, että voit katsoa niitä myöhemmin. Laitteen kaiken tyyppinen väärinkäyttö voi johtaa mahdolliseen vammaan.
2. Liitä laite vain maadoitettuun pistorasiaan. Verkkojännitteen on oltava sama kuin arvokilvessä ilmoitettu. Väärän kytkennän käyttö aiheuttaa takuun raukeamisen ja voi olla vaarallista.
3. Tämä laite on suunniteltu yksinomaan kotitalouskäyttöön. Sitä ei ole tarkoitettu käytettäväksi seuraavissa tilanteissa, eikä takuu ole tällöin voimassa:
 - henkilöstön keittiöalueet kaupoissa, toimistot ja muut työskentelyympäristöt;
 - maalaistalot;
 - asiakkaille hotelleissa, motellit ja muut asumistyyppiset ympäristöt;
 - bed and breakfast -tyyppiset ympäristöt;
4. Laitteesi on tarkoitettu kotikäyttöön sisätiloissa vain alle 3 400 m korkeudessa.
5. Tuotteen valmistaja ei vastaa eikä takuu päde, jos tuotetta käytetään virheellisesti tai ohjeita ei noudateta.
6. Suosittelemme käyttämään NESCAFÉ® Dolce Gusto® kapsелеita, jotka on suunniteltu ja testattu NESCAFÉ® Dolce Gusto® laitteelle. Ne on suunniteltu toimimaan yhdessä - vuorovaikutus takaa laadun, josta NESCAFÉ® Dolce Gusto® tunnetaan. Kukin kapseli on suunniteltu yhtä täydellistä kuppia varten, eikä sitä voi käyttää uudelleen.
7. Älä poista kuumia kapsелеita käsin. Käytä kapselinpidintä aina käytettyjen kapsелеiden hävittämiseksi.
8. Käytä laitetta aina tasaisella, vakaalla ja kuumuutta kestäväällä pinnalla poissa lämmönlähteiden ja vesiroiskeiden läheisyydestä. Laitetta ei saa pitää kaapissa käytön aikana.
9. Tulipalolta, sähköiskulta ja henkilövammoilta suojaamiseksi on varottava upottamasta virtajohtoa, pistokkeita tai laitetta veteen tai muihin nesteisiin. Vältä vuotoa pistokkeen päälle. Älä milloinkaan koske virtajohtoon märin käsin. Älä täytä vesisäiliötä liian täyteen.
10. Häätätilassa pistoke on irrotettava pistorasiasta välittömästi.
11. Jos laitetta käytetään lasten läsnäollessa, on noudatettava erityistä varovaisuutta. Pidä laite, virtajohto ja kapselinpidin poissa lasten ulottuvilta. Lapsia on valvottava ja varmistettava, etteivät he leiki laitteella. Älä jätä laitetta valvomatta juoman valmistuksen aikana.
12. Tätä laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden (mukaan lukien lapset) käyttöön, joilla on fyysisiä, aistillisia tai henkisiä rajoitteita, tai puutteellinen kokemus tai laitetuntemus, ellei heidän turvallisuudestaan vastuussa oleva henkilö valvo heitä tai ohjaa heitä laitteen käytössä. Jos käyttäjällä on rajoitetut tiedot tai ei lainkaan tietoa laitteen käytöstä, käyttöohjeet on luettava huolellisesti ja ohjeet ymmärrettävä ennen laitteen käyttöä. Tarvittaessa on hankittava käyttökoulutus käyttäjän turvallisuudesta vastaavalta henkilöltä.
13. Älä käytä laitetta ilman tippa-astiaa ja -ritilää muulloin kuin erittäin korkeaa mukia käyttäessäsi. Älä käytä laitetta kuuman veden keittämiseen.
14. Vesisäiliö on terveyssyistä aina täytettävä raikkaalla juomavedellä.
15. Laitteen käytön jälkeen kapseli on aina poistettava ja kapselinpidin puhdistettava. Tyhjennä ja puhdista tippa-astia ja kapselisäiliö (jos on) päivittäin. Ruoka-allergiasta kärsivien täytyy huuhdella laite puhdistusmenettelyn mukaisesti.
16. Lämmituselementin pinta on altis jäännöslämmölle käytön jälkeen ja muovikotelot voivat tuntua lämpimiltä koskettaa useiden minuuttien ajan käytössä.
17. Irrota pistoke pistorasiasta, kun laite ei ole käytössä.
18. Irrota pistoke pistorasiasta ennen puhdistusta. Anna laitteen jäähtyä ennen osien irrottamista ja kytkemistä ja ennen laitteen puhdistamista. Älä milloinkaan puhdista laitetta märkinä tai upota sitä mihinkään nesteeseen. Älä milloinkaan puhdista laitetta juoksevassa vedessä. Älä milloinkaan pese laitetta pesuaineilla. Puhdista laite vain käyttämällä pehmeitä sieniä/harjoja. Vesisäiliö on puhdistettava vauvojen pulloharjalla.
19. Älä milloinkaan käännä laitetta ylösalaisin.
20. Jos laite on käyttämättä pitkiä aikoja, esim. lomien aikaan, laite on tyhjennettävä, puhdistettava ja irrotettava pistorasiasta. Huuhtelee ennen uudelleen käyttöä. Suorita huuhtelutoiminto ennen laitteen uudelleen käyttöä.
21. Älä sammuta laitetta kesken kalkinpoiston. Huuhtelee vesisäiliö ja puhdista laite kalkkikertymien poistamiseksi kokonaan.
22. Kaikki normaalisti käytöstä, puhdistuksesta ja ylläpidosta poikkeavat toimenpiteet on teetettävä NESCAFÉ® Dolce Gusto® hotline-numeron nimeämässä huoltopisteessä. Älä pura laitetta, äläkä työnnä mitään laitteiden aukkoihin.
23. Jos laitetta käytetään jatkuvasti sen saamatta jäähtyä riittävästi, laite pysähtyy hetkeksi ja punainen merkkivalo alkaa vilkkua. Tarkoituksena on suojella laitetta ylikuumenemiselta. Sammuta laite 20 minuutiksi, jotta se saa jäähtyä.
24. Älä käytä laitetta, jos virtajohto tai pistoke on vaurioitunut. Jos virtajohto on vaurioitunut, se on vaihdettava valmistajan valtuuttamassa huollossa tai vastaavassa ammattiliikkeessä vaaratilanteiden välttämiseksi. Älä käytä laitetta, jos siinä on toimintahäiriö tai se on millään tavalla vahingoittunut. Irrota johto välittömästi pistorasiasta. Palauta viallinen laite lähimpään NESCAFÉ® Dolce Gusto® hotline-numeron nimeämään valtuutettuun huoltoon.

25. Muiden kuin valmistajan suosittelemien lisälaitteiden käyttö voi aiheuttaa tulipalon, sähköiskun tai henkilövahingon.
26. Älä jätä johtoa roikkumaan pöydän tai tason reunan yli, kuumalle pinnalle tai terävän reunan päälle. Älä jätä johtoa lenkille (kompastumisen vaara). Älä milloinkaan koske virtajohtoon märin käsin.
27. Älä sijoita laitetta lähelle kaasu- tai sähköliettä tai kuumaa uunia.
28. Irrota laite sähköverkosta irrottamalla pistoke pistorasiasta. Älä irrota sitä johdosta vetämällä.
29. Työnnä kapselinpidin aina laitteeseen juoman valmistusta varten. Älä vedä kapselinpidintä ulos ennen kuin merkkivalo lakkaa vilkkumasta. Laite ei toimi, jos kapselinpidin ei ole paikallaan.
30. Lukituskahvalla varustetut laitteet: polttaminen voi tapahtua, jos lukituskahva on avattu keittämiskasjojen aikana. Älä vedä lukituskahvaa ylös ennen kuin valot laitteessa loppuvat vilkkumasta.
31. Älä työnnä sormiasi ulostuloaukon alle juoman valmistuksen aikana.
32. Älä koske laitteen pään injektoriin.
33. Älä koskaan kannaa laitetta sen päästä.
34. Kapselinpitimessä on kestopagneetti. Älä aseta kapselinpidintä lähelle laitetta tai kohdetta, jota magneettisuus saattaa häiritä tai rikkoa, esim. luottokortit, USB-asemat ja muut datalaitteet, videonauhat, kuvaputkelliset televisiot ja tietokonenäytöt, mekaaniset kellot, kuulolaitteet ja kaiuttimet.
35. Potilaat, joilla on sydäntahdistimia tai rytminsiirtolaitteita: älä pidä kapselinpidintä suoraan sydäntahdistimen tai rytminsiirtolaitteen päällä.
36. Jos laitteen pistoke ei sovi pistorasiaan, vaihdata pistoke NESCAFÉ® Dolce Gusto® Hotlinen nimeämässä huoltopisteessä. asiakaspalvelu.
37. Pakkaus on valmistettu kierrätettävistä materiaaleista. Lisätietoa kierrätyksestä saa paikallisilta viranomaisilta. Laitteessa on arvometalleja, jotka voidaan ottaa talteen ja kierrättää.
38. Lisätietoja laitteen käytöstä saat käyttöohjeesta osoitteesta www.dolce-gusto.com tai soittamalla NESCAFÉ® Dolce Gusto® hotline -palvelunumeroon.
39. Pidä laite ja sen johto alle 8-vuotiaiden lasten ulottumattomissa. Lapset eivät saa leikkiä laitteella.
40. Tätä laitetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset sekä henkilöt, joiden fyysinen, sensorinen tai psyykinen toimintakyky on alentunut, tai joilla on vain vähän kokemusta ja taitoa, mikäli heitä opastetaan ja valvotaan laitteen turvallisessa käytössä ja mikäli he ymmärtävät laitteen käyttöä koskevat riskit.
41. Lapset eivät saa puhdistaa ja huoltaa laitetta, paitsi jos he ovat yli 8-vuotiaita ja toimenpiteet tehdään aikuisen valvonnassa.



Tulipalon ja sähköiskun vaaran välttämiseksi älä irrota kantta. Laitteen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia osia. Korjauksia saa teettää vain valtuutetussa huollossa!

VAIN EUROOPAN MARKKINAT:

Ajattele ympäristöä!



Laitteessa on arvometalleja, jotka voidaan ottaa talteen tai kierrättää.

■ Jätä se paikalliseen jätteenkeräyspaikkaan tai hyväksytyyn huoltokeskukseen, jossa se hävitetään oikein. Eurooppalainen direktiivi 2012/19/ EU sähkö- ja elektroniikkalaiteromusta (WEEE) säätää, että käytettyjä kodinkoneita ei saa hävittää normaalin lajittelemattoman yhdyskuntajätteen mukana. Vanhat laitteet tulee kerätä erikseen, optimoitava niiden osien lajittelua ja kierrätystä ja vähennettävä vaikutusta ihmisten terveyteen ja ympäristöön.

Takuu ei kata laitteita, jotka eivät toimi kunnolla tai ollenkaan siksi, että niitä ei ole huollettu ja/tai niille ei ole tehty kalkinpoistoa.

SIKKERHEDSFORHOLDSREGLER

1. Læs alle sikkerhedsanvisninger og følg dem nøje. Opbevar dem således at du kan slå op i dem senere. Enhver type fejlbrug af apparatet kan resultere i potentiel personskade.
2. Tilslut apparatet til en stikkontakt med jordforbindelse. Stikkontaktspændingen skal være den samme som på informationspladen. Brug af forkert tilslutning vil annullere garantien og kan være farligt.
3. Dette apparat er kun beregnet til husholdningsbrug. Det er ikke beregnet til følgende anvendelser, og garantien gælder ikke for:
 - personalekøkkener i butikker, kontorer eller andre arbejdspladser;
 - landejendomme;
 - Brug af gæster på hoteller, moteller og andre overnatningssteder;
 - Brug på Bed & breakfast og lignende;
4. Dit apparat er beregnet til privat brug i hjemmet ved en højde på mindre end 3400 m over havet.
5. I tilfælde af forkert anvendelse eller manglende overholdelse af anvisninger påtager producenten sig intet ansvar, og garantien gælder muligvis ikke.
6. Vi anbefaler brug af NESCAFÉ® Dolce Gusto® kapsler designet og testet med NESCAFÉ® Dolce Gusto® maskinen. De er designet til at fungere sammen – spillet giver den kvalitet i koppen, som NESCAFÉ® Dolce Gusto® er kendt for. Hver kapsel er designet til at tilberede en perfekt kop og kan ikke genbruges.
7. Fjern ikke den varme kapsel med fingrene. Brug altid kapselholder til at smide brugte kapsler ud.
8. Brug altid apparatet på en flad, varmeresistent overflade væk fra varmekilder og vandsprøjt. Dette apparat må ikke anbringes i et skab, når det er i brug.
9. For at beskytte mod ild, elektrisk stød og personskade må strømledningen, stikket eller apparatet ikke nedsænkes i vand eller andre væsker. Undgå at spilde på stikket. Rør aldrig ved strømledningen med våde hænder. Vandtanken må ikke overfyldes.
10. I nødstilfælde tages stikket straks ud af stikkontakten.
11. Nøje overvågning er nødvendig, hvis apparatet anvendes nær børn. Hold apparatet / strømledningen / kapselholderen uden for børns rækkevidde. Børn bør overvåges for at sikre, at de ikke leger med apparatet. Hold altid øje med apparatet ved tilberedning af en drik.
12. Dette apparat er ikke beregnet til brug af børn eller personer med reducerede fysiske, sansemæssige eller mentale evner eller manglende erfaring og kendskab, undtagen hvis de har fået vejledning eller instruktioner vedrørende brug af apparatet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed. Personer, som har begrænset eller ingen forståelse for betjeningen og brugen af dette apparat, skal først læse og fuldt forstå indholdet af brugervejledningen og om nødvendigt søge yderligere vejledning om betjening og brug hos den person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.
13. Brug ikke apparatet uden drypbakke og drypgitter, undtagen når der bruges et meget højt krus. Brug ikke apparatet til at lave varmt vand.
14. Af sundhedshensyn fyldes vandtanken altid med frisk drikkevand.
15. Efter brug af apparatet fjernes kapslen altid, og kapselholderen rengøres. Tøm og rengør drypbakken dagligt og også kapselbeholderen (hvis en sådan forefindes). Folk med fødevarerallergier skal skylle apparatet ifølge rengøringsprocedure.
16. Der er restvarme i varmelegemet efter brug, og plastikkabinetter kan føles varme at røre adskillige minutter efter brug.
17. Tag stikket ud af kontakten, når apparat ikke er i brug.
18. Tag stikket ud af kontakten før rengøring. Tillad nedkøling før dele sættes på eller tages af og før rengøring af apparatet. Rengør aldrig våd eller nedsenk apparatet i nogen væske. Rengør aldrig apparatet med rindende vand. Brug aldrig rengøringsmidler til at rengøre apparatet. Rengør kun apparatet med bløde svampe/børster. Vandtanken bør rengøres med en ren fødevarer egnet børste.
19. Vend aldrig bunden i vejret på maskinen.
20. Ved længere tids fravær, f.eks. ferie, bør apparatet tømmes, rengøres og stikket tages ud. Skyl før brug igen. Kør et skylleforløb før brug af dit apparat igen.
21. Sluk ikke apparatet under afkalkningsprocessen. Skyl vandtanken og rengør apparatet for at undgå rester af afkalkningsmiddel.
22. Al betjening, rengøring og vedligeholdelse ud over normal brug skal udføres af aftersales-servicecentre godkendt af NESCAFÉ® Dolce Gusto® hotline. Adskil ikke apparatet og put ikke noget i åbninger.
23. I tilfælde af intens brug uden passende nedkølingstid stopper apparatet midlertidigt med at fungere, og den røde indikator blinker. Dette sker for at beskytte apparatet mod overophedning. Sluk apparatet i 20 minutter for at lade det køle af.
24. Brug ikke et apparat med beskadiget ledning eller stik. Hvis strømledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten, serviceagenten eller tilsvarende kvalificerede personer for at undgå fare. Brug ikke et apparat, som ikke fungerer korrekt eller på nogen måde er beskadiget. Tag stikket ud straks. Send det defekte apparat til det nærmeste autoriserede servicecenter godkendt af NESCAFÉ® Dolce Gusto® hotline.
25. Brug af ekstraudstyr, der ikke er anbefalet af apparatproducenten, kan resultere i brand, elektrisk stød eller personskade.
26. Lad ikke ledningen hænge ud over kanten af bordet eller disken eller røre varme overflader eller skarpe kanter. Lad ikke ledningen

hænge frit (risiko for at falde over den). Rør aldrig ved ledningen med våde hænder.

27. Placér ikke på eller nær et varmt gas- eller elektrisk komfur eller i en varm ovn.
28. For at afbryde tages stikket ud af stikkontakten. Tag ikke stikket ud ved at rykke i ledningen.
29. Sæt altid kapselholderen i maskinen for at tilberede en drik. Træk ikke kapselholderen ud, før indikatoren holder op med at blinke. Apparatet virker ikke, hvis kapselholderen ikke er sat i.
30. Maskiner udstyret med et låsehåndtag: Skoldning kan forekomme, hvis låsehåndtaget åbnes under brygningerne. Åben ikke låsehåndtaget før lyset på maskinen holder op med at blinke.
31. Sæt ikke fingrene under udløbet under tilberedning af en drik.
32. Rør ikke ved dysen på maskin-hovedet.
33. Løft aldrig apparatet ved at tage fat i maskin-hovedet.
34. Kapselholderen er udstyret med en permanent magnet. Undgå at placere kapselholderen i nærheden af apparater eller genstande, som kan beskadiges af magnetisme, f.eks. kreditkort, USB-nøgler og andre dataenheder, videobånd, tv- og computerskærme med billedrør, mekaniske ure, høreapparater og højttalere.
35. Patienter med pacemaker eller defibrillator: Hold ikke kapselholderen direkte over pacemakere eller defibrillatoren.
36. Hvis stikkontakten ikke passer til apparatets stik, så få stikket udskiftet med en passende type af aftersales-servicecentre godkendt af NESCAFÉ® Dolce Gusto® hotline.
37. Emballagen er fremstillet af genanvendelige materialer. Kontakt de lokale myndigheder for yderligere information om genanvendelsesprogrammer. Apparatet består af værdifulde materialer, som kan genvindes eller genbruges.
38. For at få yderligere vejledning vedrørende brug af apparatet, ses i brugervejledningen på www.dolce-gusto.com eller ring NESCAFÉ® Dolce Gusto® hotline-nummer.
39. Sørg for, at apparatet med tilhørende ledning ikke kan nås af børn under 8 år. Børn må ikke lege med apparatet.
40. Dette apparat kan betjenes af børn fra 8 år og op og af personer med nedsatte fysiske, sanse- eller mentale evner eller mangel på erfaring eller viden, hvis de er under opsyn eller instrueret i sikker brug af apparatet, og hvis de forstår de farer, der kan være forbundet med brugen.
41. Rensning og brugervedligeholdelse bør ikke udføres af børn, medmindre de er over 8 år og under opsyn af en voksen.



For at reducere risikoen for brand eller elektrisk stød bør afdækningen ikke tages af. Der er ingen dele, som brugeren kan servicere, inde i apparatet. Reparationer bør kun udføres af autoriseret servicepersonale!

KUN EUROPÆISKE MARKEDER:

Tænk på miljøet!



Apparatet består af værdifulde materialer, som kan genvindes eller genbruges.



Aflever det på en lokal genbrugsstation eller på et lokalt servicecenter, hvor det vil blive bortskaffet korrekt. Det europæiske direktiv 2012/19/EU om bortskaffelse af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE), foreskriver at brugte husholdningsapparater ikke må smides ud med normalt, usorteret husholdningsaffald. Gamle apparater skal indsamles separat for at optimere sortering og genanvendelse af deres dele og for at reducere påvirkningen af menneskers sundhed og miljøet.

Garantien dækker ikke apparater, der ikke virker, eller ikke virker efter hensigten, fordi de ikke er blevet vedligeholdt og/eller afkalket.

SAUGOS PRIEMONĖS

1. Perskaitykite visas saugos instrukcijas ir kruopščiai jų laikykitės. Laikykite jas taip, kad galėtumėte paskaityti vėliau. Bet koks netinkamas prietaiso naudojimas gali potencialiai sužaloti.
2. Prietaisąjunkite tik į įžemintą pagrindinį kištukinį lizdą. Pagrindinė įtampa turi būti tokia pati, kaip ir nurodyta plokštėje. Neteisingai prijungus, netenkama garantijos ir tai gali sukelti pavojų.
3. Šis prietaisas yra skirtas naudoti tik namų ūkyje. Jis neskirtas naudoti toliau išvardintais atvejais, o jų nepaisant, garantija taikoma nebus:
 - darbuotojams skirtose virtuvėse, kurios yra parduotuvėse, biuruose ir kitose darbovietėse;
 - ūkininkų gyvenamuosiuose namuose;
 - klientams viešbučiuose, moteliuose ir kituose gyvenamojo tipo pastatuose;
 - nakvynės ir pusryčių tipo įstaigose.
4. Jūsų prietaisas skirtas tik buitiniam naudojimui namuose, mažesniame nei 3400 m aukštyje virš jūros lygio.
5. Gedimo atveju, kai to priežastis yra netinkamas naudojimas ar instrukcijos nesilaikymas, gamintojas neprisiima jokios atsakomybės, o garantija netaikoma.
6. Rekomenduojame naudoti „NESCAFÉ® Dolce Gusto®“ kapsules, sukurtas „NESCAFÉ® Dolce Gusto®“ aparatui ir išbandytas su juo. Šios kapsulės ir aparatas sukurti papildyti vienas kitą, todėl užtikrina tą gėrimo kokybę, kuria garsėja „NESCAFÉ® Dolce Gusto®“. Kiekviena kapsulė yra skirta tik vienam puodeliui, todėl negali būti naudojama dar kartą.
7. Neišimkite karštų kapsulių rankomis. Panaudotoms kapsulėms išmesti, visuomet naudokite kapsulių laikiklį.
8. Prietaisą naudokite visuomet ant lygaus, stabilaus, atsparaus karščiui paviršiaus, atokiai nuo kaitros ar trykštančio vandens šaltinių. Naudojamo prietaiso laikyti spintelėje negalima.
9. Kad išvengtumėte gaisro, elektros smūgio ar traumų, niekada nemerkite elektros maitinimo laido, kištuko ar prietaiso į vandenį ar kitą skystį. Venkite šakutės sušlapimo. Niekada nelieskite maitinimo laido drėgnomis rankomis. Neperpildykite vandens rezervuaro.
10. Pavojaus atveju nedelsdami ištraukite kištuką iš pagrindinio kištukinio lizdo.
11. Būkite labai dėmesingi, kai prietaisas bus naudojamas netoli vaikų. Prietaisą, elektros maitinimo laidą, kapsulės laikiklį laikykite vaikams neprieinamoje vietoje. Vaikus reikia prižiūrėti ir užtikrinti, kad jie nežaistų su prietaisu. Ruošdami gėrimą niekada nepaliskite prietaiso be priežiūros.
12. Prietaisu neturėtų naudotis vaikai, sutrikusių fizinių, jutiminių ar protinių gebėjimų asmenys arba asmenys, neturintys žinių ir gebėjimo naudotis prietaisu, jei jų neapmokė už jų saugumą atsakingas asmuo. Asmenys, turintys ribotą suvokimą arba nežinantys, kaip naudotis prietaisu, turėtų perskaityti ir gerai suprasti naudojimosi instrukciją, o prireikus paprašyti iš už jų saugumą atsakingų asmenų papildomos informacijos apie prietaiso naudojimą.
13. Nenaudokite prietaiso be padėklo vandens lašams ir grotelių lašams, išskyrus atvejus, kai naudojamas aukštas puodelis. Nenaudokite prietaiso karštam vandeniui ruošti.
14. Dėl savo sveikatos visada pilkite į vandeniui skirtą rezervuarą šviežią geriamąjį vandenį.
15. Panaudoję prietaisą, visuomet išimkite kapsulę ir išvalykite kapsulės laikiklį. Kiekvieną dieną išvalykite nuvarančio vandens rezervuarą ir kapsulių dėžutę (jei yra). Turintieji alergiją maisto produktams turi išskalauti prietaisą pagal valymo procedūrą.
16. Po naudojimo kaitinimo elemento paviršius vis dar karštas, todėl palietus plastmasinį korpusą, kelias minutes vis dar bus juntama šiluma.
17. Kai nenaudojate, ištraukite kištuką iš pagrindinio kištukinio lizdo.
18. Prieš valydami ištraukite kištuką iš pagrindinio kištukinio lizdo. Prieš valydami prietaisą, išimdami ar įdėdami dalis, atvėsinkite jį. Niekada nevalykite prietaiso šlapiai ar kokiame nors skystyje. Niekada neplaukite prietaiso po tekančiu vandeniu. Niekada nenaudokite ploviklių prietaisui valyti. Prietaisą visada valykite tik švelniomis kempinėlėmis (šepetėliais). Vandens rezervuarą valykite švariu tinkamu šepėčiu.
19. Jokių būdu neapverskite aparato.
20. Nenaudojant ilgesnį laiką, pvz., savaitgalį ir pan., prietaisas turi būti tuščias, švarus ir atjungtas nuo elektros tiekimo. Praskalaukite prieš vėl naudodami. Prieš pakartotinai naudodami prietaisą, naudokite skalavimo funkciją.
21. Šalindami kalkes neišjunkite prietaiso. Tam, kad neliktų kalkių šalinimo priemonės likučių, pakartotinai praskalaukite vandens rezervuarą vandeniu ir nuvalykite prietaisą.
22. Bet kokius reguliavimo, valymo arba priežiūros darbus, nesusijusius su normaliu prietaiso naudojimui, leidžiama atlikti tik popardaviminės techninės priežiūros centrams, kuriuos nurodo „NESCAFÉ® Dolce Gusto®“ karštoji linija. Neišrinkinėkite prietaiso ir nieko neikiškite į jo angas.
23. Intensyvaus prietaiso naudojimo atveju, kai nėra laiko jo atvėsinti, prietaisas laikinai išsijungs pats ir mirksės raudonas šviesos indikatorius. Tai apsaugos jūsų prietaisą nuo perkaitimo. Išjunkite prietaisą 20 min. ir leiskite jam atvėsti.
24. Nenaudokite prietaiso, jeigu yra pažeistas elektros maitinimo laidas arba kištukas. Jeigu elektros maitinimo laidas yra pažeistas, jį turi pakeisti gamintojas, jo aptarnavimo centro agentas ar kitas

- kvalifikuotas asmuo, kad būtų išvengta pavojaus. Nenaudokite prietaiso, jeigu jis yra kaip nors sulūžęs ar sugedęs. Nedelsdami ištraukite kištuką iš lizdo. Grąžinkite pažeistą prietaisą į artimiausią įgaliojtą techninės priežiūros atstovybę, kurią nurodo „NESCAFÉ® Dolce Gusto®“ karštoji linija.
25. Priedų, kurių nerekomendavo gamintojas, naudojimas gali sukelti gaisrą, elektros smūgį arba kūno sužalojimą.
 26. Neleiskite, kad laidas kabotų ant stalo ar prekystalio krašto, kontaktuotų su karštais ar aštriais paviršiais. Neleiskite, kad laidas kabotų (pavojus apvirsti). Niekada nelieskite laido drėgnomis rankomis.
 27. Nestatykite arti arba ant dujinių ar elektrinių viryklių, arba orkaitių.
 28. Norėdami atjungti, ištraukite kištuką iš pagrindinio kištukinio lizdo. Neišjunkite prietaiso traukdami už laido.
 29. Ruošdami gėrimą, visada įdėkite kapsulės laikiklį į aparatą. Neištraukite kapsulės laikiklio, kol nenustos mirksėti indikatorius. Prietaisas neveiks, jeigu nebus įstatytas kapsulės laikiklis.
 30. Kavos aparatas turi užrakinimo rankenėlę: galimi nudegimai, jei užrakinimo rankenėlė bus atidaroma virimo ciklo metu. Neatidarinėkite užrakinimo rankenėlės, kol nenustojo mirksėti kavos aparato mygtukai.
 31. Gėrimo ruošimo metu neikiškite pirštų po išteklėjimo angą.
 32. Nelieskite kavos aparato galvutės purkštuko.
 33. Niekada neneškite prietaiso už kavos aparato galvutės.
 34. Kapsulės laikiklyje yra nuolatiniai magnetai. Venkite dėti kapsulių laikiklį netoli prietaisų ar objektų, kuriuos gali pažeisti magnetas, pvz., kreditinių kortelių, USB atmintukų ar kitų duomenų kaupiklių, vaizdajuosčių, televizorių ir kompiuterių monitorių su kineskopais, mechaninių laikrodžių, klausos aparatų ir garsiakalbių.
 35. Širdies stimuliatorių arba defibriliatorių turintys asmenys: nelaikykite kapsulės laikiklio tiesiai virš širdies stimulatoriaus arba defibriliatoriaus.
 36. Jeigu kištukas neatitinka prietaiso kištukinio lizdo, pasirūpinkite, kad kištuką pakeistų „NESCAFÉ® Dolce Gusto® Hotline“ įgaliojtas klientų aptarnavimo centras.
 37. Pakuotė yra pagaminta iš perdirbamų medžiagų. Susisiekiite su vietos atliekų perdirbimo įmone (įstaiga) ir gaukite daugiau informacijos apie atliekų perdirbimą. Jūsų prietaise yra vertingų medžiagų, kurios gali būti perdirbamos arba utilizuojamos.
 38. Papildomos informacijos, kaip naudoti prietaisą, rasite vartotojo žinyne adresu www.dolce-gusto.com arba sužinosite paskambinę į „NESCAFÉ® Dolce Gusto®“ karštąją liniją.
 39. Prietaisą ir jo laidą laikykite vietoje, nepasiekiamoje jaunesniems nei 8 metų vaikams. Vaikams negalima žaisti su prietaisu.
 40. Vaikai, kurių amžius 8 metai arba daugiau, ir asmenys, kurių fiziniai, jutiminiai arba protiniai sugebėjimai yra riboti arba kurie neturi patirties ir žinių, šį prietaisą gali naudoti tik jeigu yra prižiūrimi arba supažindinti, kaip reikia saugiai naudoti šį prietaisą, ir jeigu supranta, kokie pavojai gresia.
41. Vaikai negali atlikti valymo ir naudotojui skirtų priežiūros darbų, nebent jie yra vyresni nei 8 metų ir juos prižiūri suaugęs asmuo.



Kad sumažintumėte gaisro arba elektros smūgio pavojų, nenuimkite gaubto. Viduje nėra dalių, kurias galėtų remontuoti pats naudotojas. Remontuoti gali tiksliai įgaliojti priežiūros specialistai!

TIK EUROPOS RINKAI:

Rūpinkitės aplinka!



Jūsų prietaise yra vertingų medžiagų, kurios gali būti perdirbamos arba utilizuojamos.

Nebenaudojamą prietaisą pridukite į vietinį atliekų surinkimo punktą arba patvirtintą aptarnavimo centrą, kur jis bus tinkamai sunaikintas. Europos direktyva 2012/19/ES dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų (WEEE) nurodo, kad naudotų buitinių prietaisų negalima išmesti su įprastomis nerūšiuotomis buitinėmis atliekomis. Pasenę prietaisai turi būti surenkami atskirai, kad būtų optimizuotas jų dalių rūšiavimas bei perdirbimas ir sumažėtų poveikis žmonių sveikatai bei aplinkai.

Garantija netaikoma prietaisams, kurie nustojo veikti arba kurių veikimas sutrūko dėl to, kad jie nebuvo tinkamai prižiūrimi ir (arba) išvalomi.

DROŠĪBAS PASĀKUMI

1. Izlasiet visus norādījumus par drošību un rūpīgi tos ievērojiet. Saglabāiet tos, lai vēlāk atkal varētu tajos ieskatīties. Jebkura veida ierīces nepareizas lietošanas rezultātā ir iespējams gūt traumas.
2. Pievienojiet ierīci tikai tādai elektrotīkla kontaktligzdai, kurai ir zemējuma savienojums. Elektrotīkla spriegumam jābūt tādām pašām, kā norādīts tehnisko datu plāksnītē. Nepareizs savienojums anulēs garantiju un var būt bīstams.
3. Šī ierīce ir paredzēta tikai sadzīves lietojumam. Tā nav paredzēta šādiem lietojumiem, un garantija nebūs spēkā, ja ierīci lieto:
 - darbinieku virtuvēs, veikalos, birojos un citās darba vietās;
 - lauku mājās;
 - viesnīcās, motelos un citās apmešanās vietās;
 - brokastu tipa viesnīcās (B&B);
4. Ierīce ir paredzēta sadzīves lietojumam mājās, kuru augstums virs jūras līmeņa nepārsniedz 3400 m.
5. Neatbilstīga lietojuma vai norādījumu neievērošanas gadījumā ražotājs neuzņemas nekādu atbildību un garantija var nebūt spēkā.
6. Iesakām izmantot NESCAFÉ® Dolce Gusto® kapsulas, kas izstrādātas un pārbaudītas tieši šai NESCAFÉ® Dolce Gusto® iekārtai. Tās izstrādātas, lai darbotos kopā – mijiedarbība nodrošina to gatavā dzēriena kvalitāti, kāda raksturo NESCAFÉ® Dolce Gusto®. Katra kapsula ir izstrādāta, lai pagatavotu tasi ideāla dzēriena, un kapsulu nevar lietot atkārtoti.
7. Neņemiet ārā karstas kapsulas ar roku. Lai izmestu izlietoto kapsulu, vienmēr izmantojiet kapsulu turētāju.
8. Vienmēr novietojiet ierīci uz līdzenas, stabilas, karstumizturīgas virsmas atstatu no karstuma vai ūdens šļakstu avotiem. Šo ierīci lietošanas laikā nedrīkst novietot skapīti.
9. Lai nodrošinātu aizsardzību pret ugunsgrēku, elektrisko triecienu vai fiziskām traumām, neiegremdējiet barošanas kabeli, kontaktdakšas vai ierīci ūdenī vai kādā citā šķidrumā. Neaplejšiet kontaktdakšu. Nekad neskarieties pie barošanas kabeļa ar slapjām rokām. Nepārpildiet ūdens tvertni.
10. Ārkārtas gadījumā nekavējoties izņemiet kontaktdakšu no elektrotīkla kontaktligzdas.
11. Ierīci darbinot bērnu tuvumā, ir nepieciešama stingra uzraudzība. Turiet ierīci/barošanas kabeli/kapsulu turētāju bērniem nepieejamā vietā. Bērni ir jāuzrauga, lai nodrošinātu to, ka viņi nespēlējas ar ierīci. Nekad neatstāji ierīci bez uzraudzības dzēriena gatavošanas laikā.
12. Šī ierīce nav paredzēta bērnu vai personu ar novājinātām fiziskajām, sensorajām vai garīgajām spējām vai pieredzes un zināšanu trūkumu lietošanai, ja vien šīs personas neuzrauga vai par ierīces lietojumu nav instruējusi persona, kura atbild par viņu drošību. Personām, kurām ir ierobežota izpratne par šīs ierīces ekspluatāciju un lietojumu vai šādas izpratnes nav, vispirms jāizlasa un pilnībā jāizprot lietotāja rokasgrāmatas saturs un nepieciešamības gadījumā jālūdz papildu paskaidrojumi par tās ekspluatāciju un lietošanu no personas, kura atbild par viņu drošību.
13. Nelietojiet šo ierīci bez pilienu paliktna un režģa, izņemot gadījumus, kad tiek izmantota ļoti augsta krūze. Nelietojiet ierīci karstā ūdens vārīšanai.
14. Veselības apsvērumu dēļ vienmēr piepildiet ūdens tvertni ar svaigu dzeramo ūdeni.
15. Pēc ierīces lietošanas vienmēr izņemiet kapsulu un iztīriet kapsulu turētāju. Katru dienu iztukšojiet un iztīriet pilienu paliktni un arī kapsulu trauku (ja tas ir pieejams). Lietotājiem ar pārtikas alerģiju ierīce jāizskalo, ievērojot tīrīšanas norādījumus.
16. Sildošā elementa virsma pēc lietošanas joprojām var būt karsta un plastmasas korpuss var būt vēl nedaudz silts arī vairākas minūtes pēc lietošanas.
17. Kad ierīce netiek lietota, atvienojiet to no elektrotīkla kontaktligzdas.
18. Pirms tīrīšanas atvienojiet ierīci no elektrotīkla kontaktligzdas. Pirms detaļu uzstādīšanas vai noņemšanas, kā arī pirms ierīces tīrīšanas ļaujiet tai atdzist. Nekad netīriet ierīci ar slapju drānu un negremdējiet ierīci nekādā šķidrumā. Nekad netīriet ierīci ar tekošu ūdeni. Nekad ierīces tīrīšanai nelietojiet mazgāšanas līdzekļus. Tīriet ierīci tikai ar mikstiem sūkļiem/sukām. Ūdens tvertne jātīra ar tīru, fizioloģiski nekaitīgu suku.
19. Nekad negrieziet iekārtu ar apakšu uz augšu.
20. Ja ilgstoši neesat mājās, esat atvaļinājumā vai tml., ierīce ir jāiztukšo, jāiztīra un jāatvieno no elektrotīkla. Pirms atkārtotas lietošanas tā jāizskalo. Pirms ierīces atkārtotas lietošanas iedarbiniet skalošanas ciklu.
21. Neizslēdziet ierīci atkalķošanas procesa laikā. Izskalojiet ūdens tvertni un iztīriet ierīci, lai likvidētu jebkādas atkalķošanas līdzekļa paliekas.
22. Ikvienu darbību, tīrīšanu vai apkopi, kas nav parasts lietojums, jāveic pēc pārdošanas servisa centros, ko apstiprinājis NESCAFÉ® Dolce Gusto® apkalpošanas dienests. Nedemontējiet ierīci un nelieciet neko tās atvērumos.
23. Intensīvas lietošanas gadījumā, neļaujot ierīcei pietiekami atdzist, ierīce uz laiku pārtrauks darbību un sāks mirgot sarkanais indikators. Tas paredzēts ierīces aizsardzībai pret pārkaršanu. Izslēdziet ierīci uz 20 minūtēm, lai tā atdzist.
24. Nedarbiniet nevienu ierīci ar bojātu kabeli vai kontaktdakšu. Ja barošanas kabelis ir bojāts, tas jānomaina ražotājam, ražotāja servisa pārstāvim vai līdzīgi kvalificētām personām, lai nepieļautu apdraudējumu. Nelietojiet nevienu ierīci, kas darbojas nepareizi vai

- jebkādā veidā ir bojāta. Nekavējoties atvienojiet barošanas kabeli. Atdodiet atpakaļ bojāto ierīci tuvākajā autorizētajā servisa centrā, ko apstiprinājis NESCAFÉ® Dolce Gusto® apkalpošanas dienests.
25. Ražotāja neieteiktu piederumu lietošana var būt ugunsgrēka, elektriskā trieciena vai fiziskas traumas cēlonis.
 26. Neļaujiet barošanas kabelim nokarāties pāri galda vai letes malai vai saskarties ar karstām virsmām vai asām malām. Nepieļaujiet kabeļa brīvu karāšanos (ierīces atvienošanās risks). Nekad neskarieties pie barošanas kabeļa ar slapjām rokām.
 27. Nelieciet iekārtu uz karsta gāzes vai elektriskā degļa vai tā tuvumā, kā arī sakarsētā cepeškrāsnī.
 28. Lai atvienotu, izņemiet kontaktdakšu no elektrotīkla kontaktligzdas. Neņemiet ārā kontaktdakšu, velkot aiz kabeļa.
 29. Lai pagatavotu dzērienu, vienmēr ielieciet iekārtā kapsulu turētāju. Nevelciet ārā kapsulu turētāju, iekams indikators nav beidzis mirgot. Ja kapsulu turētājs nebūs ievietots, ierīce nedarbosies.
 30. Ierīces aprīkotas ar fiksācijas rokturi: ja atvērsiet fiksācijas rokturi dzēriena gatavošanas laikā, iespējams applaušanās risks. Nevelciet fiksācijas rokturi uz augšu, pirms ierīces signāllampīna nav pārstājusi mirgot.
 31. Dzēriena gatavošanas laikā nelieciet pirkstus zem izvades vietas.
 32. Neskarieties pie ierīces augšdaļas inžektora.
 33. Nekad nenesiet ierīci, turot to aiz augšdaļas.
 34. Kapsulu turētājam ir pastāvīgs magnēts. Izvairieties no kapsulu turētāja novietošanas tādu ierīču un priekšmetu tuvumā, ko magnētisms var sabojāt, piem., kredītkartes, USB diski un citas datu ierīces, videolentes, televizora ekrāni un datora monitori ar kineskopiem, mehāniskie pulksteņi, dzirdes pastiprinātāji un skaļruņi.
 35. Pacienti ar elektrokardiosimulatoriem vai defibrilatoriem: neturiet kapsulu turētāju tieši virs elektrokardiosimulatora vai defibrilatora.
 36. Ja elektrotīkla kontaktligzda neatbilst ierīces kontaktdakšai, tā jānomaina ar atbilstoša tipa kontaktdakšu pēcpārdošanas servisa centrā, ko norādījis NESCAFÉ® Dolce Gusto® apkalpošanas dienests.
 37. Iepakojumu veido otrreizēji pārstrādājami materiāli. Sazinieties ar vietējo pašvaldību/atbildīgo iestādi, lai saņemtu papildu informāciju par otrreizējās pārstrādes programmām. Ierīce satur vērtīgus materiālus, ko iespējams atgūt vai otrreizēji pārstrādāt.
 38. Lai iegūtu papildu informāciju par ierīces lietošanu, skatiet lietotāja rokasgrāmatu vietnē www.dolce-gusto.com vai zvaniet NESCAFÉ® Dolce Gusto® apkalpošanas dienestam.
 39. Turiet ierīci un tās kabeli bērniem, kas jaunāki par 8 gadiem, nepieejamā vietā. Bērni nedrīkst ar ierīci spēlēties.
 40. Šo ierīci var lietot 8 gadus un vecāki bērni, kā arī personas ar vājinātām fiziskajām, sensorajām vai garīgajām spējām vai pieredzes un zināšanu trūkumu, ja šīs personas tiek uzraudzītas vai arī ir instruētas par ierīces drošu lietošanu un ja šīs personas izprot ar ierīci saistītos riskus.
 41. Tīrīšanu un lietotājam veicamo apkopi nedrīkst veikt bērni, ja vien viņi nav vecāki par 8 gadiem un viņus neuzrauga kāds pieaugušais.



Lai mazinātu ugunsgrēka vai elektriskā trieciena risku, neņemiet nost ierīces pārsegu. Ierīces iekšpusē nav lietotājam apkalpojama detaļa. Remontu drīkst veikt tikai autorizēta servisa personāls!

TIKAI EIROPAS TIRGŪ:

Domā par apkārtējo vidi!



Ierīce satur vērtīgus materiālus, ko iespējams atgūt vai otrreizēji pārstrādāt.

Atstājiet to vietējā atkritumu savākšanas punktā vai apstiprinātā servisa centrā, kur tā tiks atbilstoši utilizēta. Eiropas Direktīva 2012/19/ES par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu apsaimniekošanu (EEIA), nosaka, ka vecās mājāsaimniecības elektroierīces nedrīkst utilizēt parastajā nešķīrotajā municipālajā pilsētas atkritumu ciklā. Vecās ierīces jāsavāc atsevišķi, lai optimizētu šķīrošanu un to detaļu pārstrādi, lai samazinātu ietekmi uz cilvēku veselību un vidi.

Garantija neattiecas uz ierīcēm, kas nedarbojas vai darbojas nepareizi tā iemesla dēļ, ka nav apkoptas un/vai atkalķotas.

ETTEVAATUSABINÕUD

1. Lugege läbi kõik ohutusjuhised ja järgige neid hoolikalt. Hoidke ohutusjuhend alles edaspidiseks kasutamiseks. Seadme mis tahes laadi väärkasutus võib põhjustada vigastusi.
2. Ühendage seade vaid maandusega vooluvõrku. Toitepinge peab ühtima seadmel näidatud pinge normatiivväärtusega. Vale kasutamine eirab garantiitingimusi ning võib olla ohtlik.
3. See seade on mõeldud vaid kodumajapidamistes kasutamiseks. Seade ei ole mõeldud kasutamiseks järgmistes kohtades ja sellisel juhul ei kehti ka garantiit:
 - töötajate köögid kauplustes, kontorites ja muudes töökeskkondades;
 - talumajapidamised;
 - hotellide, motellide ja muude majutuasutuste kliendiruumid;
 - võõrastemajutüüpi keskkonnad;
4. Seade on mõeldud kodustes tingimustes kasutamiseks. Kasutada ainult siseruumides ja kõrgusel max 3400 m merepinnast.
5. Tootja ei võta vastutust ning garantii ei kehti juhul, kui seadet kasutatakse mittesihotstarbeliselt või mitte vastavalt kasutusjuhendile.
6. Soovitame kasutada kaubamärgi NESCAFÉ® Dolce Gusto® kapsleid, mis on mõeldud kaubamärgi NESCAFÉ® Dolce Gusto® masinatele ja mida on nendega kontrollitud. Need on töötatud välja koos kasutamiseks – tulemuseks on kaubamärgile NESCAFÉ® Dolce Gusto® omase kvaliteediga tassitais kohvi. Iga kapsel on disainitud valmistamiseks ideaalne tassitais kohvi, kapsleid ei ole võimalik korduvkasutada.
7. Ärge eemaldage käega kuumi kapsleid. Kasutage kasutatud kapslite äraviskamiseks alati kapslihoidikut.
8. Kasutage seadet alati tasasel, stabiilsel ja kuumakindlal pinnal eemal soojustallikatest ning veepritsmetest. Seadet ei tohi paigutada kappi selle kasutamise ajal.
9. Et vältida tuleohtu, elektrišokki ja inimvigastusi, ärge kastke toitejuhet, pistikut või seadet vette või mõnda teise vedelikku. Vältige pistikule vedeliku sattumist. Ärge kunagi katsuge juhet märgade kätega. Ärge täitke veemahutit üleliia.
10. Hädaolukorras tõmmake toitejuhe kohe pistikupesast välja.
11. Kui seadet kasutatakse laste läheduses, on vajalik hoolikas järelevalve. Hoidke seade / toitejuhe / kapslihoidik lastele kättesaamatus kohas. Lapsi tuleks jälgida, et nad seadmega ei mängiks. Ärge jätke seadet kunagi joogi valmistamise ajal ilma järelevalveta.
12. See seade ei ole mõeldud kasutamiseks lastele, vähenenud füüsiliste, sensorsete või vaimsete võimetega inimestele ega vähese kogemuse või teadmise inimestele, välja arvatud juhul, kui nende ohutuse eest vastutav isik valvab nende järele või õpetab neid seadet kasutama. Isikud, kellel on piiratud või puudub üldine arusaamine seadme kasutamisest, peaksid täielikult läbi lugema kasutusjuhendi ning vajaduse korral otsima lisainformatsiooni seadme toimimise ja kasutamise kohta inimeselt, kes nende eest vastutab.
13. Ärge kasutage seadet ilma tilgaaluse ning -võreta, välja arvatud juhul, kui kasutatakse väga kõrget kruusi. Ärge kasutage seadet vee kuumutamiseks.
14. Tervislikel põhjustel täitke veemahuti alati värske joogiveega.
15. Pärast seadme kasutamist eemaldage alati kapsel ja puhastage kapslihoidik. Tühjendage ja puhastage tilgaalust ja ka kapslihoidikut (olemasolu korral) iga päev. Toiduallergikud peavad seadet loputama, järgides puhastustoimingut.
16. Küttelemendi pind võib olla pärast kasutamist kuum ja plastkorpus võib tunduda veel mitme minuti pärast katsudes soe.
17. Kui seadet ei kasutata, tõmmake toitejuhe pistikupesast välja.
18. Enne puhastamist tõmmake toitejuhe pistikupesast välja. Enne seadme puhastamist ning selle osade eemaldamist ja lisamist laske sellel maha jahtuda. Ärge puhastage seadet vee sees ega kastke seda ükskõik millisesse vedelikku. Ärge puhastage seadet voolava vee all. Ärge kasutage seadme puhastamiseks pesuaineid. Puhastage seadet vaid pehmete käsnadega/harjadega. Veemahutit tuleks puhastada puhta toidukindla harjaga.
19. Ärge kunagi pöörake seadet tagurpidi.
20. Kodust pikemal perioodil eemal olles, puhates, jne tuleb seade tühjendada, puhastada ning vooluvõrgust lahti ühendada. Loputage enne uut kasutuskorda. Enne seadme uut kasutuskorda laske sellel läbi teha üks loputussüklil.
21. Ärge lülitage seadet välja, kui puhastate seda katlakivist. Loputage veemahuti ning puhastage seade, et vältida katlakivieemaldi ülejääke.
22. Igasugune tavapärasest erinev kasutamine, puhastamine ja hooldus tuleb ette võtta kaubamärgi NESCAFÉ® Dolce Gusto® infotelefoni nimetatud müügi järgse teeninduse keskuses. Ärge võtke seadet lahti ega pange ühtegi eset seadme avastesse.
23. Intensiivse kasutamise ja vähese jahtumisaja korral lõpetab seade ajutiselt töötamise ning punane märgutuli hakkab vilkuma. See funktsioon kaitseb teie seadet ülekuumenemise eest. Lülitage seade 20 minutiks välja ning laske sellel jahtuda.
24. Ärge kasutage ühtegi seadet, millel on katkine juhe või pistik. Kui toitejuhe on kahjustatud, siis tuleks see ohtude vältimiseks välja vahetada tootja, klienditeenindaja või sarnase kvalifikatsiooniga inimese poolt. Ärge kasutage ühtegi seadet, kui sellel on probleemid töötamisega või see on mingisugusel viisil kannatada saanud. Tõmmake juhe koheselt seinast välja. Tagastage kahjustatud seade lähimasse kaubamärgi NESCAFÉ® Dolce Gusto® infotelefoni

- nimetatud volitatud teeninduskeskusse.
25. Tootja poolt mittesoovitavate lisatarvikute kasutamine võib lõppeda tulekahju, elektrišoki või inimvigastustega.
 26. Ärge laske juhtmel rippuda üle lauaserva või tööpinna ega puutuda vastu kuuma pinda või teravaid servi. Ärge laske juhtmel rippuda (on oht selle otsa komistada). Ärge kunagi katsuge juhet märgade kätega.
 27. Ärge asetage seadet kuuma gaasi- või elektripliidi peale või lähedusse või kuuma ahju.
 28. Vooluvõrgust lahutamiseks tõmmake toitejuhe pistikupesast välja. Ärge lülitage seadet välja vaid juhtmest tõmmates.
 29. Joogi valmistamiseks asetage kapsel alati masina kapslihoidikusse. Ärge tõmmake kapslihoidikut välja enne, kui näidik on lõpetanud vilkumise. Seade ei tööta, kui kapslihoidik pole paigas.
 30. Lukustuspidemega masinad: lukustuspideme avamisel tõmbamistsükli ajal võite end põletada. Ärge tõmmake lukustuspidet enne üles, kui masinal olevad tuled lõpetavad vilkumise.
 31. Ärge pange jookide valmistamise ajal sõrmi väljelaskeava alla.
 32. Ärge puudutage masinaotsaku injektorit.
 33. Ärge kandke seadet masinaotsakust kinni hoides.
 34. Kapslihoidik on varustatud püsिमagnetiga. Vältige kapslihoidiku asetamist selliste seadmete ja objektide lähedusse, mida magnetism võib kahjustada, näiteks krediitkaardid, USB-pulgad ja teised andmeseadmed, videolindid, katoonitoruga telerite ja arvutite monitorid, mehaanilised kellad, kuuldeaparaadid ja valjuhääldid.
 35. Südamerütmuri või defibrillaatoriga patsiendid: ärge hoidke kapslihoidikut otse südamerütmuri või defibrillaatori kohal.
 36. Kui seadme pistik ei sobi pistikupesasse, siis laske pistik NESCAFÉ® Dolce Gusto® Hotline'i müügi järgse teeninduse keskuses sobiva vastu välja vahetada.
 37. Pakend on tehtud taaskasutatavatest materjalidest. Võtke ühendust kohaliku volikogu/taaskasutuskeskusega, et saada rohkem teavet taaskasutusprogrammide kohta. Teie seade koosneb väärtuslikest materjalidest, mida on võimalik taastada või tagasi ringlusse lasta.
 38. Lisateavet seadme kasutamise kohta vaadake kasutusjuhendist aadressil www.dolce-gusto.com või helistage kaubamärgi NESCAFÉ® Dolce Gusto® infotelefonile.
 39. Hoidke seadet ja selle juhtmeid alla 8 aastastele lastele kättesaamatus kohas. Lapsed ei tohi seadmega mängida.
 40. Seda seadet tohivad kasutada lapsed alates 8 eluaastast ja piiratud füüsilise või vaimse võimekusega inimesed või puudulike oskuste ja kogemustega isikud, kui neid on juhendatud ja instrueeritud seadet ohutult kasutama ja kui nad saavad aru sellega seonduvatest ohtudest.

41. Puhastamist ja kasutajapoolset hooldust ei tohi teha lapsed, v.a juhul kui nad on üle 8 aastased ja neid juhendatakse.



Et vähendada tuleohtu või elektrišokki, ärge eemaldage kaant. Masina sees ei ole kasutaja hooldatavaid osi. Masinat võivad remontida vaid volitatud teeninduse töötajad!

VAID EUROOPA TURGUDELE

Hoidke keskkonda!



Teie seade koosneb väärtuslikest materjalidest, mida on võimalik taastada või tagasi ringlusse lasta.

Viige see kohalikku jäätmekogumispunkti või heakskiidetud teeninduskeskusse, kus see kõrvaldatakse korrakohaselt. Euroopa direktiivi 2012/19/EÜ (elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kohta (WEEE)) järgi ei tohi kasutatud kodumasinaid visata sorteerimata olmejäätmete hulka. Vanad seadmed tuleb eraldi kokku koguda, et optimeerida nende osade sortimist ja ümbertöötlust ning vähendada mõju inimeste tervisele ja keskkonnale.

Garantii ei kata seadmeid, mis ei tööta või mis ei tööta korrektselt, kuna neid ei ole hooldatud ja/või katlakivi ei ole eemaldatud.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

1. Ознакомьтесь со всеми инструкциями по технике безопасности и в точности следуйте их указаниям. Сохраните их, чтобы иметь возможность обратиться к ним позже. Любое неправильное использование прибора может привести к травме.
2. Подключайте прибор только к розетке электросети с заземлением. Напряжение в сети должно соответствовать данным заводской таблички. Использование неправильного подключения отменяет гарантию и может быть опасно.
3. Данное устройство предназначено только для использования в домашних условиях. Оно не предназначено для следующего использования, и гарантия в этом случае не действует:
 - использование в кухонных зонах для персонала в магазинах, офисах и других рабочих помещениях;
 - использование в жилых деревенских домах;
 - использование клиентами в отелях, мотелях и других заведениях для временного проживания;
 - использование в домашних гостиницах;
4. Ваше устройство предназначено только для бытового использования дома на высоте над уровнем моря не выше 3400 м.
5. В случае ненадлежащего использования или несоблюдения данных указаний, производитель ответственности не несет, и гарантия в этом случае аннулируется.
6. Мы рекомендуем использовать капсулы NESCAFÉ® Dolce Gusto®, разработанные специально для кофе-машины NESCAFÉ® Dolce Gusto® и прошедшие соответствующие испытания. Они разработаны для совместного использования, что гарантирует высочайшее качество кофе, которым славится NESCAFÉ® Dolce Gusto®. Каждая капсула рассчитана на приготовление одной отличной чашки кофе и не может использоваться повторно.
7. Не извлекайте горячие капсулы руками. Для удаления использованных капсул всегда используйте держатель капсул.
8. Всегда используйте устройство на ровной, устойчивой, жаропрочной поверхности вдали от источников тепла или брызг воды. Этот прибор не должен находиться в шкафу во время использования.
9. Для предотвращения пожара, поражения электрическим током и травм не опускайте шнур питания, штепсельную вилку или само устройство в воду или другие жидкости. Избегайте проливания жидкости на вилку. Никогда не притрагивайтесь мокрыми руками к шнуру питания. Не переполняйте емкость для воды.
10. В случае возникновения чрезвычайной ситуации немедленно извлеките вилку из розетки электросети.
11. Необходимо тщательно следить, когда устройство используется вблизи от детей. Держите прибор / сетевой шнур / держатель капсул вдали от детей. Следите за детьми, чтобы они не играли с устройством. При приготовлении напитка никогда не оставляйте прибор без присмотра.
12. Данное устройство не предназначено для использования детьми или людьми с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также с отсутствием опыта и знаний, кроме случаев использования под надзором или после получения инструкций по использованию устройства от ответственного за их безопасность лица. Лица, мало разбирающиеся в принципе работы и эксплуатации данного прибора, должны сначала прочесть и полностью понять содержание данного руководства пользователя, а при необходимости обратиться за дополнительными указаниями по его работе и эксплуатации к лицу, ответственному за их безопасность.
13. Не пользуйтесь прибором без поддона и решетки поддона, кроме тех случаев, когда используется очень высокая кружка. Не используйте прибор для приготовления горячей воды.
14. Всегда наполняйте емкость свежей питьевой водой, чтобы не навредить здоровью.
15. После использования прибора всегда вынимайте капсулу и очищайте держатель капсулы. Ежедневно опустошайте и очищайте поддон и емкость для капсулы (при наличии). Для людей с пищевой аллергией: промывайте прибор в соответствии с процедурой очистки.
16. Поверхность нагревательного элемента подвергается воздействию остаточного тепла после использования, и пластмассовые детали корпуса могут быть теплыми на ощупь в течение нескольких минут после использования.
17. Когда прибор не используется, отключите его от розетки электросети.
18. Перед очисткой необходимо отключить прибор от розетки электросети. Прибор должен остыть перед надеванием или снятием его частей, а также очисткой. Никогда не мойте прибор влажными средствами и не погружайте его в жидкости. Никогда не мойте прибор под проточной водой. Для очистки прибора никогда не используйте моющие средства. Очищайте прибор только с помощью мягкой губки/щетки. Очистку емкости для воды необходимо проводить с помощью чистой щетки, совместимой с продуктами питания.
19. Никогда не переворачивайте кофе-машину вверх дном.
20. При длительном неиспользовании прибора, на время отпуска и т. п. его необходимо опустошить, очистить и отключить от сети. Промойте перед повторным использованием. Проведите цикл промывки перед повторным использованием прибора.
21. Не выключайте прибор во время процесса удаления накипи. Промывайте емкость для воды и очищайте прибор для предотвращения скопления остатков средства удаления накипи.
22. Любые действия, очистка и обслуживание за рамками стандартного использования должны производиться в центрах послепродажного обслуживания, о которых можно узнать по «горячей линии»

- NESCAFÉ® Dolce Gusto®. Не разбирайте прибор и не помещайте ничего в отверстие.
23. В случае интенсивного использования без обеспечения охлаждения в течение достаточного времени прибор временно перестанет функционировать, при этом будет мигать красный световой индикатор. Данная мера необходима для защиты вашего прибора от перегрева. Отключите прибор на 20 минут, чтобы он остыл.
 24. Не используйте прибор с поврежденным шнуром или вилкой. Если шнур питания поврежден, он должен быть во избежание опасности заменен производителем, его сервисным агентом или специалистом аналогичной квалификации. Не используйте прибор, который неисправно работает или имеет какие-либо повреждения. Немедленно отключите шнур от сети питания. Верните поврежденный прибор в ближайший авторизованный сервисный центр, названный «горячей линией» NESCAFÉ® Dolce Gusto®.
 25. Использование дополнительных принадлежностей, не рекомендуемых производителем прибора, может привести к пожару, поражению электрическим током или травмированию.
 26. Шнур питания не должен свисать с края стола или барной стойки, касаться горячих поверхностей или острых краев. Шнур питания не должен свободно висеть (опасность заламывания). Никогда не притрагивайтесь мокрыми руками к шнуру питания.
 27. Не помещайте прибор на газовую или электрическую плиту, в разогретую духовку или возле них.
 28. Чтобы отключить прибор от сети, извлеките вилку из розетки электросети. При извлечении вилки не тяните за провод.
 29. Для приготовления напитка всегда вставляйте держатель капсул в машину. Не вытягивайте держатель капсул до того, как индикатор перестанет мигать. Прибор не будет работать без установленного держателя капсул.
 30. Приборы оснащены фиксирующей ручкой: при разблокировке ручек в процессе варки можно обжечься. Не тяните ручку вверх до того, как световые индикаторы на приборе перестанут мигать.
 31. Не подставляйте пальцы под носик во время приготовления напитка.
 32. Не прикасайтесь к инжектору в верхней части прибора.
 33. Не переносите прибор, удерживая его за верхнюю часть.
 34. Держатель капсул снабжен постоянным магнитом. Не ставьте держатель капсул рядом с приборами и объектами, которые можно повредить воздействием электромагнитов, такими как кредитные карты, USB-флеш-накопители и другие носители информации, видеокассеты, телевизионные и компьютерные мониторы с кинескопами, механические часы, слуховые аппараты и колонки.
 35. Для пациентов с кардиостимуляторами или дефибрилляторами: не держите держатель капсулы непосредственно над кардиостимулятором или дефибриллятором.
 36. Если разъем розетки электросети не совпадает с вилкой прибора, замените вилку на вилку подходящего типа, воспользовавшись горячей линией центров послепродажного обслуживания NESCAFÉ® Dolce Gusto®.
 37. Упаковка изготовлена из перерабатываемых материалов. Дальнейшую информацию по программам переработки можно узнать в местных инстанциях/компетентных органах. В вашем приборе содержатся ценные материалы, которые можно восстановить или переработать.
 38. Дальнейшие указания по использованию прибора смотрите в руководстве пользователя на сайте www.dolce-gusto.com или позвоните в «горячую линию» NESCAFÉ® Dolce Gusto®.
 39. Прибор и его провод должны находиться вне пределов досягаемости детей младше 8 лет. Не позволяйте детям играть с прибором.
 40. Прибор может использоваться детьми старше 8 лет, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или недостаточным опытом и знаниями под надзором или после получения указаний по безопасному использованию прибора, и если они при этом понимают связанные с этим опасности.
 41. Очистка и пользовательское техобслуживание могут проводиться детьми, только если они старше 8 лет и только под надзором взрослых.



Чтобы снизить риск пожара или поражения электрическим током, не снимайте крышку. Внутри прибора отсутствуют какие-либо детали, подлежащие техобслуживанию силами пользователя. Ремонт подлежит осуществлению только силами авторизованного сервисного персонала!

Гарантия не распространяется на приборы, не работающие или неправильно работающие по причине недостаточного техобслуживания и/или удаления накипи.

אמצעי בטיחות

1. קרא את כל ההוראות הבטיחות והקפד לפעול על פיהן. שמור את ההוראות לעיון בעתיד. שימוש לא נכון במכשיר עלול לגרום לפציעה.
2. חבר את המכשיר לשקע חשמל מוארק בלבד. על המתח להיות זהה לזה המפורט בלוחית הידורג. שימוש בחיבור בלתי-מתאים יבטל את האחריות, ועלול לגרום נזק.
3. מכשיר זה מיועד לשימוש ביתי בלבד. המכשיר אינו מיועד לשימוש בצורות הבאות, והאחריות לא תחול עליהן:
-אזורים של מטבחי עובדים בחנויות, משרדים וסביבות עבודה אחרות;
-בתי חווה;
-על ידי לקוחות במלונות, אכסניות ובסביבות אירוח אחרות;
-צימרים וחדרי אירוח;
4. המכשיר מיועד לשימוש ביתי פנימי בלבד, בגובה גיאוגרפי הנמוך מ-3,400 מטר.
5. במקרה של שימוש שלא כהלכה או הפרה של ההוראות, היצרן לא יישא בשום אחריות, והאחריות על המוצר עשויה שלא לחול.
6. מומלץ להשתמש בקפסולות NESCAFÉ® Dolce Gusto® שמיועדות למכשיר NESCAFÉ® Dolce Gusto® ובנדקו עבורו. הקפסולות והמכונה מיועדות לפעול במשותב - השילוב מספק את איכות המשקה הנודעת של NESCAFÉ® Dolce Gusto®. כל קפסולה נועדה להכנה של כוס מושלמת אחת, ואין לעשות בה שימוש חוזר.
7. אין להוציא קפסולות חמות ביד. השתמש תמיד בידית מחזיק הקפסולה כדי להיפטר מקפסולות משומשות.
8. יש להקפיד ולהשתמש במכשיר על משטח שטוח, יציב ועמיד בפני חום, הרחק ממקורות חום או התזת מים. אין להניח את המכשיר בתוך ארון בעת השימוש בו.
9. כדי להגן מפני שריפה, התחשמלות ופציעה, יש להימנע מטבילה במים או בנחלים אחרים של כבל החשמל, התקעים או המכשיר עצמו. הימנע משפיכת נחלים על התקע. אין לגעת בכבל החשמל בידיים רטובות. אין למלא את מכל המים מעל לכמות המרבית המותרת.
10. במקרה חירום, יש לנתק מיד את התקע משקע החשמל.
11. דדושה השגחה קפדנית במקרה של שימוש במכשיר בסביבת ילדים. יש להרחיק את המכשיר / כבל החשמל / מחזיק הקפסולה מהישג ידם של ילדים. יש להשגיח על ילדים קטנים כדי לוודא שלא ישחקו במכשיר. בעת הכנת משקאות, אין להשאיר את המכשיר ללא השגחה.
12. מכשיר זה אינו מיועד לשימוש על-ידי ילדים או אנשים עם מוגבלויות גופניות, חושיות או נפשיות או חוסר ניסיון וידע, אלא אם הם נמצאים תחת השגחה או הדרכה בנוגע לשימוש במכשיר על-ידי אדם האחראי על בטיחותם. אנשים ללא הבנה או בעלי הבנה מוגבלת של ההפעלה והשימוש במכשיר זה, צריכים לקרוא תחילה

- את תוכן המדריך למשתמש ולהבין אותו במלואו, ובמקרה הצורך, לבקש הדרכה נוספת לגבי הפעלתו והשימוש בו, מהאדם האחראי על ביטחונם.
13. אין להשתמש במכשיר ללא מגש הטפטוף ורשת הטפטוף, מלבד במקרה של שימוש בספל גבוה מאוד. אין להשתמש במכשיר להרתחת מים.
14. משיקולי בריאות, יש למלא תמיד את מכל המים במי שתייה טריים.
15. לאחר השימוש במכשיר, יש להוציא ממנו תמיד את הקפסולה ולנקות את מחזיק הקפסולה. יש לרוקן ולנקות את מגש הטפטוף ואת מכל הקפסולות המושמשות (אם ישנן) מדי יום. אנשים שסובלים מאלרגיה למזון צריכים לשטוף את המכשיר בהתאם להוראות הניקוי.
16. משטח גוף החימום מושפע משארית חום לאחר השימוש וכיסוי הפלסטיק עשויים להיות חמימים למגע למשך מספר דקות עקב השימוש.
17. יש לנתק את המכשיר משקע רשת החשמל כשאינו בשימוש.
18. יש לנתק את המכשיר מרשת החשמל לפני הניקוי. יש להניח למכשיר להתקרר לפני חיבור או ניתוק של חלקים ולפני ניקוי המכשיר. אין להרטיב את המכשיר לצורך ניקוי ואין לטבול אותו בשום נחל. אין לנקות את המכשיר במים זורמים. אין להשתמש בחומרי ניקוי (דטרגנטים) לניקוי המכשיר. יש לנקות את המכשיר באמצעות ספוגים/מברשות רכים בלבד. יש לנקות את מכל המים במברשת נקיה לניקוי שאריות מזון.
19. אין להפוך את המכשיר.
20. במקרה של היעדרות ממושכת, בחופשות וכדומה, יש לרוקן, לנקות ולנתק את המכשיר מהחשמל. יש לשטוף במים לפני החזרה לשימוש. יש להפעיל את מחזור השטיפה לפני החזרה לשימוש במכשיר.
21. אין לכבות את המכשיר תוך כדי ביצוע תהליך הסרת האבנית. יש לשטוף את מכל המים ולנקות את המכשיר כדי לוודא שלא נשאר משקעים של חומר להסרת אבנית.
22. רק מרכזי שירות לאחר מכירה המצוינים על-ידי שירות הלקוחות של NESCAFÉ® Dolce Gusto® תשאים לבצע כל הפעלה, ניקוי וטיפול במכשיר מעבר לשימוש רגיל. אין לפרק את המכשיר ואין להחזיר שום עצם לפתחים.
23. במקרה של שימוש אינטנסיבי ללא זמן מספיק להתקררות, המכשיר יפסיק לפעול באופן זמני, ונורית החיווי האדומה תהבהב. תכונה זו נועדה להגן על המכשיר מהתחממות יתר. כבה את המכשיר למשך 20 דקות כדי להניח לו להתקרר.
24. אין להפעיל מכשיר כלשהו עם כבל או תקע פגום. אם כבל החשמל פגום, יש להחליפו אצל הספק או על ידי נציג או על ידי אדם בעל הכשרה מתאימה, כדי למנוע סכנה. אין להפעיל שום מכשיר במקרה של תקלות או מקים כלשהם בו. יש לנתק את הכבל מיד. יש להחזיר את המכשיר הניזוק למרכז השירות המוסמך הקרוב ביותר המצוין ע"י שירות הלקוחות של NESCAFÉ® Dolce Gusto®.
25. השימוש באביזרים מתחברים שאינם מומלצים על-ידי יצרן המכשיר עלול לגרום לשריפה, להתחשמלות או לפציעה.

האחריות אינה מכסה מכשירים שאינם פועלים או אינם פועלים בראוי עקב היעדר תחזוקה ואו אי-הסרת אבנית.

26. אין להניח לכבל להיתלות מקצה שולחן או דלפק או לגעת במשטחים חמים או בפנינות חדות. אין להשאיר את הכבל תלוי בצורה רופפת (סכנת מעידה). אין לגעת בכבל בידיים רטובות.
27. אין להניח על או ליד מבער גז או חשמל חם, או בתוך תנור מחומם.
28. כדי לנתק, הוצא את התקע משקע החשמל. אין לנתק על-ידי משיכת הכבל.
29. יש להכניס תמיד את מחזיק הקפסולה לתוך המכשיר כדי להכין משקה. אין למשוך החוצה את מחזיק הקפסולה לפני שנוחית החיווי הפסיקה להבהב. המכשיר לא יפעל כאשר מחזיק הקפסולה בחוץ.
30. במכוונות עם דית נעילה: פתיחת דית הנעילה במהלך תהליך הכנת הקפה עלולה לגרום לכוויה. אין למשוך את דית הנעילה כלפי מעלה עד שהנוריות במכשיר הפסיקו להבהב.
31. אין להניח אצבעות מתחת לפתח יציאת הנחלים במהלך הכנת המשקה.
32. אין לגעת בפיית המזיגה שבראש המכשיר.
33. אין לשאת את המכשיר מראש המזיגה.
34. מחזיק הקפסולה מצויד במגנט קבוע. הימנע מהנחת מחזיק הקפסולה בסמוך למכשירים ועצמים שעשויים להימק ממגנט, כגון כרטיסי אשראי, כונני USB והתקני נתונים אחרים, קלטות וידאו, צגי טלוויזיה ומחשב עם שפופרות להקרנת תמונה, שעונים מכניים, מכשירי שמיעה ורמקולים.
35. למטופלים בקוצב לב או בדפירתור: אין להחזיק את מחזיק הקפסולה ישירות מעל קוצב הלב או הדפירתור.
36. אם שקע החשמל אינו תואם לתקע המכשיר, יש לפנות למרכזי שירות לאחר מכירה המומלצים על-ידי שירות הלקוחות של של NESCAFÉ® Dolce Gusto® להחלפת התקע בסוג מתאים.
37. חומרי האריזה ניתנים למיחזור. למידע נוסף על תכניות מיחזור, פנה לשירות המקומית. המכשיר מכיל חומרים יקרי ערך, שניתן לאסוף או למחזר.
38. להנחיות נוספות על השימוש במכשיר, עיין במדריך למשתמש בכתובת www.dolce-gusto.com או התקשר למספר שירות הלקוחות של NESCAFÉ® Dolce Gusto®.
39. יש להחזיק את המכשיר ואת הכבל שלו מהישג ידם של ילדים מתחת לגיל 8. אין לאפשר לילדים לשחק במכשיר.
40. במכשיר זה יכולים להשתמש ילדים מגיל 8 ומעלה ואנשים עם מוגבלויות גופניות, תחושתיות או נפשיות, או חוסר ניסיון וידע, אם הם נמצאים תחת השגחה או מקבלים הוראות לגבי השימוש במכשיר בצורה בטוחה, ואם הם מבינים את הסכנות הכרוכות בשימוש.
41. אין להניח לילדים מתחת לגיל 8 וללא השגחה מבוגר לבצע את פעולות התחזוקה על-ידי המשתמש ואת פעולות הניקוי.

כדי לצמצם את הסיכון לשריפה או התחשמלות, אין להסיר את המכסה. החלק הפנימי של המכשיר אינו מכיל חלקים המיועדים לטיפול על-ידי המשתמשים. רק אנשי שירות מוסמכים אמורים לטפל במכשיר!



GÜVENLİK TALIMATLARI

1. Tüm güvenlik talimatlarını okuyun ve bunları dikkatle takip edin. İleride başvurabilmek için saklayın. Cihazın herhangi türde yanlış kullanımı, olası bir yaralanma ile sonuçlanabilir.
2. Cihazı sadece topraklanmış bir bağlantı ile elektrik prizine bağlayın. Şebeke voltajı, anma değerleri plakasındaki detaylar ile aynı olmalıdır. Yanlış bağlantının kullanımı, garantiyi geçersiz kılacaktır ve tehlikeli olabilir.
3. Bu cihaz, sadece ev içi kullanım için tasarlanmıştır. Aşağıda bahsi geçen uygulamalarda kullanım için tasarlanmamıştır ve bu uygulamalarda garanti geçerli olmayacaktır:
 - dükkanlardaki personel mutfak alanları, ofisler ve diğer çalışma ortamlarında;
 - çiftlik evlerinde;
 - oteller, moteller ve diğer konaklama ortamlarındaki müşteriler tarafından;
 - oda - kahvaltı türü ortamlarda;
4. Cihazınız, 3400 m'den düşük rakımlarda, sadece ev içinde, evsel kullanım için tasarlanmıştır.
5. Herhangi bir uygunsuz kullanım durumunda veya talimatlara uyulmaması halinde, üretici hiçbir sorumluluk kabul etmez ve garanti geçerli olmaz.
6. NESCAFÉ® Dolce Gusto® makinesi için tasarlanan ve test edilen NESCAFÉ® Dolce Gusto® kapsüllerinin kullanılmasını tavsiye ederiz. Ürünler birbirleriyle etkileşim içinde tasarlanmıştır - bu etkileşim, her fincanda NESCAFÉ® Dolce Gusto®'nun bilinen kalitesini sağlar. Her kapsül mükemmel bir fincan hazırlamak için tasarlanmıştır ve tekrar kullanılamaz.
7. Sıcak kapsülleri elinizle çıkarmayın. Kullanılmış kapsülleri atmak için her zaman kapsül kabının kolunu kullanın.
8. Cihazı her zaman ısı kaynaklarından ve su sıçramalarından uzak düz, sabit ve ısıya dayanıklı bir yüzey üzerinde kullanın. Bu cihaz kullanımdayken dolap içerisine yerleştirilmemelidir.
9. Yangına, elektrik çarpmasına ve yaralanmalara karşı koruma için güç kablosunu, fişleri veya cihazı suya ve başka bir sıvıya batırmayın. Fişin üzerine sıvı dökülmesini önleyin. Islak ellerle asla güç kablosuna dokunmayın. Su haznesini fazla doldurmayın.
10. Acil bir durum halinde derhal elektrik fişini prizden çıkarın.
11. Cihaz çocukların yakınında kullanılırken yakın gözetim gerekmektedir. Cihazı / güç kablosunu / kapsül kabını çocukların erişemeyeceği bir yerde tutun. Cihazla oynamalarını sağlamak için çocuklar gözetim altında tutulmalıdır. İçecek hazırlarken asla cihazın başından ayrılmayın.
12. Güvenliklerinden sorumlu bir kişi tarafından cihazın kullanımı konusunda gözetim ve eğitim sağlanmadığı takdirde; bu cihazın fiziksel, duyuşal ya da zihinsel açıdan yetenekleri sınırlı veya deneyim ve bilgi sahibi olmayan çocuklarca ve şahıslarca kullanılması yasaktır. Bu cihazın çalışması ve kullanımı konusunda sınırlı veya hiç bilgisi olmayan şahıslar, önce kullanım kılavuzunun içeriklerini tamamen okumalı ve anlamalı ve de gerektiğinde çalışması ve kullanımı konusunda güvenliklerinden sorumlu kişilerdenek yardım istemelidir.
13. Çok büyük bir fincanın kullanıldığı durumlar haricinde damlama kabı ve damlama ızgarası olmadan cihazı kullanmayın. Cihazı su ısıtmak için kullanmayın.
14. Sağlık nedenleri ile her zaman su haznesini temiz içme suyu ile doldurun.
15. Cihazı kullandıktan sonra her zaman kapsülü çıkarın ve kapsül kabını temizleyin. Damlama kabını ve kullanılmış kapsül kabını (varsa) her gün boşaltıp temizleyin. Gıda alerjisi olanlar, cihazı temizleme prosedürüne göre durulmalıdır.
16. Kullanımdan sonra ısıtma elemanının yüzeyi artık ısıya maruzdur ve kullanıldıktan sonra birkaç dakika boyunca plastik muhafazalar dokunulduğunda sıcak olabilir.
17. Cihaz kullanımda değilken fişi prizden çıkarın.
18. Temizlemeden önce fişi prizden çıkarın. Parça eklemeyen veya çıkarmadan, cihazı temizlemeden önce soğuması için bekleyin. Cihazı asla ıslak temizlemeyin veya herhangi bir sıvıya batırmayın. Cihazı asla akan su altında temizlemeyin. Cihazı temizlemek için asla deterjan kullanmayın. Cihazı sadece yumuşak süngerler/fırçalar kullanarak temizleyin. Su haznesi, gıda maddelerinde kullanıma uygun temiz bir fırça ile temizlenmelidir.
19. Makineyi asla baş aşağı çevirmeyin.
20. Uzun süreler için uzakta, tatilde vb. olacağınız hallerde, cihaz boşaltılmalı, temizlenmeli ve fişten çıkarılmalıdır. Tekrar kullanımdan önce durulayın. Cihazınızı yeniden kullanmadan önce durulama döngüsünü çalıştırın.
21. Kireç temizleme işlemi sırasında cihazı kapatmayın. Kireç giderici artıklarından kaçınmak için su haznesini durulayın ve cihazı temizleyin.
22. Normal kullanım dışındaki her tür işlem, temizlik ve bakım NESCAFÉ® Dolce Gusto® yardım hattı tarafından belirtilen satış-sonrası servis merkezleri tarafından yürütülmelidir. Cihazı demonte etmeyin ve açıklıklara hiçbir şey takmayın.
23. Yeterli soğuma süresi tanınmadan yoğun kullanım durumunda, cihaz kırmızı gösterge ışığı yanıp söner biçimde geçici olarak çalışmayı durduracaktır. Bu sadece cihazınızı aşırı ısınmadan korumak içindir. Soğuması için cihazı 20 dakika kapalı tutun.
24. Hiçbir cihazı hasarlı kablo veya fiş ile çalıştırmayın. Besleme kablosu hasar görürse, tehlikeden kaçınmak için imalatçı, servis temsilcisi veya benzer kalifiye kişiler tarafından değiştirilmelidir. Kusurlu çalışan veya herhangi bir şekilde hasar görmüş hiçbir cihazı çalıştırmayın. Derhal fişini prizden çıkartın. Hasarlı cihazı

- NESCAFÉ® Dolce Gusto® yardım hattı tarafından belirtilen, en yakın yetkili servis tesisine götürün.
25. Cihaz imalatçısı tarafından tavsiye edilmeyen aksesuar ilavelerinin kullanılması yangınla, elektrik çarpmasıyla veya yaralanmalarla sonuçlanabilir.
 26. Kordonun masanın veya tezgâhın kenarından sarkmasına ya da sıcak yüzeylere veya keskin kenarlara temas etmesine izin vermeyin. Kordonun sarkmasına izin vermeyin (takılıp düşme riski). Islak ellerle asla kordona dokunmayın.
 27. Sıcak gazlı veya elektrikli ocak ya da ısıtılmış bir fırının yakınına koymayın.
 28. Bağlantıyı kesmek için, fişi prizden çıkarın. Kordonu çekerek fişten çıkarmayın.
 29. İçecek hazırlamak için her zaman makineye kapsül kabını takın. Gösterge yanıp sönmeyi bırakana kadar kapsül kabını dışarı çıkarmayın. Kapsül kabı takılı olmadığında cihaz çalışmayacaktır.
 30. Kilitleme koluna sahip makineler: Demleme aşamalarında kilitleme kolu açılırsa haşlanma meydana gelebilir. Makine üzerindeki ışıkların yanıp sönmesi durmadan kilitleme kolunu kaldırmayın.
 31. İçecek hazırlığı sırasında çıkışın altına parmaklarınızı koymayın.
 32. Makine kafasının püskürtücüsüne dokunmayın.
 33. Cihazı asla makine kafasından taşımayın.
 34. Kapsül kabı, sabit bir mıknatısla donatılmıştır. Kapsül kabını kredi kartları, USB sürücüler ve diğer veri cihazları, video kasetler, resim tüplü televizyon ve bilgisayar monitörleri, mekanik saatler, işitme cihazları ve hoparlörler gibi manyetizmadan hasar görebilecek cihazların ve nesnelerin yakınına yerleştirmekten kaçının.
 35. Kalp pili veya defibrilatör kullanan hastalar: Kapsül kabını doğrudan kalp pili veya defibrilatör üzerinde tutmayın.
 36. Cihazın fişi elektrik prizine uymuyorsa, NESCAFÉ® Dolce Gusto® yardım hattı tarafından belirtilen satış-sonrası servis merkezlerinde fişi uygun tipte bir fişle değiştirin.
 37. Ambalaj, geri dönüştürülebilir materyallerden yapılmıştır. Geri dönüşüm programları konusunda detaylı bilgi için yerel kurul/yetkili organ ile temasa geçin. Cihazınız, kurtarılabilecek veya geri dönüştürülebilecek değerli materyaller içerir.
 38. Cihazın kullanım şekli konusunda ilave yönlendirme için, www.dolce-gusto.com adresindeki kullanma kılavuzuna başvurun veya NESCAFÉ® Dolce Gusto® yardım hattı numarasını arayın.
 39. Cihazı ve kordonunu 8 yaş altı çocuklardan uzak tutunuz. Çocuklar cihaz ile oynamamalıdır.
 40. Bu cihaz, güvenli bir şekilde kullanılması konusunda kendilerine nezairetilmesi veya bilgi verilmesi ve cihaz ile ilgili tehlikeleri anlamaları durumunda, 8 yaş üzeri çocuklar ve fiziki, duyuşsal ve zihinsel melekelerinde eksiklik bulunan veya bilgi ve deneyimi bulunmayan insanlar tarafından kullanılabilir.

41. Temizleme ve kullanıcı bakımı, 8 yaşından büyük ve bir yetişkinin nezareti altında değilse, çocuklar tarafından yapılamaz.



Yangın veya elektrik çarpması riskini azaltmak için, kapağı çıkarmayın. Kullanıcının müdahale edebileceği parçalar içermez. Onarım sadece yetkili servis personeli tarafından yapılmalıdır!

SADECE AVRUPA PAZARLARI:

Çevreyi düşünün!



Cihazınız, kurtarılabilecek veya geri dönüştürülebilecek değerli materyaller içerir.

Yerel yönetime ait bir atık toplama noktasına veya uygun şekilde bertaraf edileceği, onaylı bir hizmet merkezine bırakın. Atık Elektrikli ve Elektronik Ekipmanlara (WEEE) ilişkin 2012/19/EU sayılı Avrupa Yönergesi, kullanılmış ev aletlerinin tasnif edilmemiş normal belediye atıkları içinde atılmaması gerektiğini öngörmektedir. Eski cihazlar, parçalarının tasnifini ve geri dönüştürülmesini optimize edecek ve insan sağlığı ve çevre üzerindeki etkiyi azaltacak şekilde ayrıca toplanmalıdır.

Bakımı yapılmadığı ve/veya kireci temizlenmediği için çalışmayan veya düzgün çalışmayan cihazlar garanti kapsamı dışındadır.

安全保护措施

1. 请阅读所有安全说明并严格遵循。留存这些说明以供将来参阅。如果错误使用本设备，可能会造成潜在伤害。
2. 仅将本设备连接至带有接地线的总电源插座。电源电压须与铭牌上的具体信息相一致。连接不当将导致保修条款失效，并可能造成危险。
3. 本设备仅供室内使用。本设备及保修条款不适用于以下应用：
 - 商店的员工厨房区域、办公室和其他工作环境；
 - 农房；
 - 由酒店、汽车旅馆和其他居住类型中的住客使用；
 - 住宿加早餐类型环境；
4. 您的设备仅限在海拔 3400 米以下的家庭中使用。
5. 如果出现任何不当使用或未遵循此说明，制造商不承担任何责任，且保修条款将不适用。
6. 建议使用专为 NESCAFÉ® Dolce Gusto® 机器设计且经过测验的 NESCAFÉ® Dolce Gusto® 胶囊。它们设计为相互作用 - 正是这一相互作用造就了 NESCAFÉ® Dolce Gusto® 出名的饮品品质。每一胶囊设计用于冲调一杯饮料，且不能重复使用。
7. 请勿用手取出热的胶囊。始终使用胶囊托把手来处理用过的胶囊。
8. 始终在平坦、牢固且耐热的表面使用本设备，远离热源或有水飞溅的区域。本咖啡机在使用时不应置于壁橱中。
9. 为防止火灾、触电或造成人身伤害，请勿将电源线、插头或本设备浸入水或其他液体中。避免溢出到插头上。切勿在手湿的情况下触摸电源线。请勿使水箱满溢。
10. 如果发生紧急情况，请立即将插头从总电源插座上拔下。
11. 如果在接近儿童的区域使用本设备，则有必要进行密切监视。始终将本设备/电源线/胶囊盛放器放在儿童接触不到的地方。应监管儿童以确保其不会使用本设备进行玩耍。在冲调饮料时，切勿将本设备置于无人看管状态。
12. 本设备不得由儿童或身体、感官或精神受损的人员，或者缺乏相关经验和知识的人群使用，除非其已接受其监护人明确培训，或在使用本设备时接受指点以确保其安全。对本设备的操作和使用不了解或了解程度不够的人员，必须先阅读并完全理解本用户手册的内容，并适当从可负责其安全的人员处寻求操作与使用本设备的附加指导。
13. 除使用非常高的杯子时之外，请勿在没有滴水盘或滴水隔栅的情况下使用本设备。请勿将本设备用于烧开水。
14. 出于健康原因，请始终在水箱中倒入新鲜的饮用水。
15. 在使用本设备后，请始终移出胶囊，并清洁胶囊托。清空并清洁滴水盘和胶囊箱（可用时）。食物过敏者必须按照清洗程序冲洗本设备。
16. 使用后，加热元件表面会有余热；使用时，数分钟内塑料外壳可能触感发热。
17. 未使用时，请将插头从总电源插座中拔出。
18. 在清洗前，请将插头从总电源插座中拔出。在安装或卸下部件前，或在清洗本设备前，请让其冷却。切勿在任何液体中打湿或浸泡本设备以进行清洗。切勿使用自来水清洗本设备。切勿使用洗涤剂清洗本设备。仅使用软海绵/刷子清洗本设备。应使用食品安全的洁净毛刷清洗水箱。
19. 请不要把机器倒置。
20. 如果需长期离家或休假，必须清空和清洁本设备，并拔掉插头。再次使用前请进行清洗。再次使用本设备前，请进行清洗环节。
21. 在除垢过程中，请勿关闭本设备。清洗水箱，并清洁本设备，以避免存在任何残余的除垢剂。
22. 除正常使用之外的任何操作、清洗和保养，都必须由 NESCAFÉ® Dolce Gusto® 热线认可的售后服务中心进行。请勿拆卸本设备，且不要将任何物品放入开口处。
23. 如果未留出足够的冷却时间而长时间使用，本设备将暂时停止运转，同时红色指示灯将闪烁。其目的在于保护您的设备以防止过热。关闭本设备 20 分钟以让其冷却。
24. 请勿在电源线或插头损坏的情况下操作本设备。如果电源线已损坏，则必须由制造商、其服务代理或类似的有资格的人员来更换，以避免出现危险。请勿操作发生故障或以任何方式损坏的任何设备。立即拔掉电源线。将损坏的设备返回至经 NESCAFÉ® Dolce Gusto® 热线认可的最近授权服务场所。
25. 使用设备制造商未推荐的配套附件可能导致火灾、触电或人身伤害。
26. 请勿将电源线挂在桌子或柜台的边缘，或接触热表面或锐边。请勿将电源线摇晃地悬挂着（有绊倒的危

- 险)。切勿在手湿的情况下触摸电源线。
27. 请勿将本设备放置在热气炉、电炉或已加热的烤箱之上或其附近。
 28. 要断开连接，请从总电源插座中拔出插头。请勿通过拉拽电源线的方式拔出插头。
 29. 始终将胶囊盛放器插入机器以冲调饮料。在指示灯停止闪烁之前，请勿抽出胶囊盛放器。如果未插入胶囊盛放器，本设备将不会运行。
 30. 咖啡机配有锁定柄：冲泡周期内如果打开锁定柄，可能会有烫伤危险。咖啡机上的指示灯停止闪烁前切勿上拉锁定柄。
 31. 在冲调饮料期间，请勿将手指放在出口之下。
 32. 请勿触碰咖啡机头的注入口。
 33. 切勿通过咖啡机头来搬运本设备。
 34. 胶囊托配备有永磁体。应避免将胶囊托放在会被磁性损坏的设备和物体附近，例如信用卡、U 盘和其他数据设备、录像带、带显像管的电视机和计算机显示器、机械钟、助听器和扬声器。
 35. 装有起搏器或除纤颤器的病人：请勿将胶囊盛放器直接放在起搏器或除纤颤器上。
 36. 如果电源插座与设备上的插头不匹配，请应由 NESCAFÉ® Dolce Gusto® 热线认可的售后服务中心将其更换为适当类型的插头。
 37. 包装使用可回收材料制成。请联系您的地方政府/当局，了解有关回收程序的进一步信息。您的设备包含可重新利用或可回收利用的有价值材料。
 38. 有关如何使用本设备的附加指导，请参阅 www.dolce-gusto.com 网站中的用户手册或拨打 NESCAFÉ® Dolce Gusto® 热线电话。
 39. 使本设备及其电线远离 8 岁以下的儿童。儿童不得使用本设备进行玩耍。
 40. 本设备不可由 8 岁以下的儿童及身体，感官，精神受损的人员或缺乏相关经验和知识的人群使用，除非他们在其监护人的指导下并且已经了解所涉及的风险的情况下使用，以确保使用本设备时的安全。
 41. 清洁和用户维护不得由儿童进行，除非他们的年龄在 8 岁以上且在成人的监督下进行。



为降低发生火灾或触电的危险，请不要拆开盖子。里面没有用户可自行维修的元件。只能由授权服务人员进行修理！

由于未进行维护和/或除垢而导致设备无法工作或无法正常工作情况未涵盖在保修范围内。



5713234561_01_0517